

TOSHIBA

ÖNDEN YÜKLEMELİ ÇAMAŞIR MAKİNESİ KULLANICI KILAVUZU

MODEL:

TW-T21BU100UWTR(WW)

TW-T21BU100UWTR(MG)

Bu Kılavuzu Okuyun 

Kullanmadan önce kurulumla ilgili tüm talimatları ve açıklamaları okuyun. Talimatları dikkatlice izleyin. Kullanım talimatlarını daha sonra başvurmak üzere el altında bulundurun. Cihaz satılır veya başkasına devredilirse, yeni sahibinin bu kullanım talimatlarını her zaman aldığından emin olun.

İÇİNDEKİLER

GÜVENLİK TALİMATLARI

■ Güvenlik Talimatları	2
------------------------------	---

KURULUM

■ Ürün Açıklaması	11
■ Kurulum	12

KULLANIM

■ Hızlı Başlangıç	17
■ Her Yıkamadan Önce	19
■ Deterjan Çekmecesi.....	20
■ Kontrol Paneli.....	22
■ Yıkama Programları Tablosu	23
■ Programlar	25
■ Opsiyon	29
■ Diğer Fonksiyonlar	32
■ TSmartLife Uygulaması Bağlantı Talimatları	35

BAKIM

■ Temizlik ve Bakım	38
■ Sorun Giderme	42
■ Müşteri Hizmetleri.....	43
■ Teknik Özellikler	44
■ Ürün Fişi	45

GÜVENLİK TALİMATLARI

■ Güvenlik Talimatları

Güvenliğiniz için, yangın veya patlama, elektrik çarpması riskini en aza indirmek veya maddi hasar, kişisel yaralanma veya can kaybını önlemek için bu kılavuzdaki bilgilere uyulmalıdır.

Sembollerin açıklaması:



Uyarı!

Bu sembol ve uyarı sözcüğü kombinasyonu, önlenmediği takdirde ölüm veya ciddi yaralanmalarla sonuçlanabilecek potansiyel olarak tehlikeli bir durumu gösterir.



Dikkat!

Bu sembol ve uyarı sözcüğü kombinasyonu, hafif veya küçük yaralanmalara ya da maddi hasara ve çevreye zarara neden olabilecek potansiyel olarak tehlikeli bir durumu gösterir.



Not!

Bu sembol ve uyarı sözcüğü kombinasyonu, hafif veya küçük yaralanmalarla sonuçlanabilecek potansiyel olarak tehlikeli bir durumu gösterir.



Uyarı!

ELEKTRİK ÇARPMASI TEHLİKESİ

- Güç kablosu hasar gördüyse, tehlike önlemek için ürün üreticisi veya benzeri niteliklere sahip kişiler tarafından değiştirilmelidir.
- Makine hasar görmüşse, üretici, servis acentesi veya benzer nitelikli kişiler tarafından onarılmadıkça çalıştırılmamalıdır. Elektrik çarpması riski!

GÜVENLİK TALİMATLARI

- Bakımdan önce cihazın fişini çekin.
- Bu cihaz topraklanmalıdır. Arıza veya bozulma durumunda topraklama, elektrik akımı için en az dirençli yolu sağlayarak elektrik çarpması riskini azaltacaktır.
- Bu cihaz, ekipman topraklama iletkenine ve topraklama fişine sahip bir kablo ile donatılmıştır. Fiş, tüm yerel yasalara ve yönetmeliklere uygun olarak doğru şekilde takılmış ve topraklanmış uygun bir prize takılmalıdır.
- Topraklanmamış priz kullanıldığında veya prizin GND terminali fişin GND terminali ile uygun olmadığında cihazın yanlış bağlanması, elektrik çarpması riskine neden olabilir. Cihazın doğru şekilde topraklanıp topraklanmadığından şüpheniz varsa, kalifiye bir elektrikçiye veya servis personeline danışın.
- Cihazla birlikte verilen fişte değişiklik yapmayın. Prize uymazsa, kalifiye bir elektrikçi tarafından uygun bir priz taktırın.
- Su ve elektrik cihazlarının, üreticinin talimatlarına ve yerel güvenlik yönetmeliklerine uygun olarak kalifiye bir teknisyen tarafından bağlandığından emin olun.
- Temizlik veya bakımdan önce fişini elektrik prizinden çekin.
- Cihazınkinden daha düşük anma akımına sahip bir priz kullanmayın.
Elektrik fişini asla ıslak elle çekmeyin.
- Kıyafetler yıkandıktan hemen sonra su ve elektrik bağlantısını derhal kesmeyi unutmayın.

GÜVENLİK TALİMATLARI

ÇOCUKLAR İÇİN RİSK

- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımıyla ilgili nezaret veya talimat sağlanmadıkça (çocuklar dahil) düşük fiziksel, duyuşal veya zihinsel yeteneklere sahip veya deneyim ve bilgiden yoksun kişilerin kullanımına yönelik değildir.
- Çocukların cihaz ile oynamadıklarından emin olmak için denetimde olmaları gereklidir.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Hayvanlar ve çocuklar makinenin içine tırmanabilir. Her işlemden önce makineyi kontrol edin.
- İşlem sırasında cam kapı çok sıcak olabilir. İşlem sırasında çocukları ve evcil hayvanları makineden uzak tutun.

AB ülkelerinde kullanım için:

- Bu cihaz 8 yaş ve üzeri çocuklar tarafından ve fiziksel, duyuşal veya zihinsel yetenekleri azalmış veya deneyim ve bilgiden yoksun kişiler, cihazın güvenli bir şekilde kullanımıyla ilgili gözetim veya talimat verildiyse ve ilgili tehlikeleri anladıysa bu cihazı kullanılabilir.
- Sürekli gözetim altında tutulmadıkları sürece 3 yaşından küçük çocuklar uzak tutulmalıdır.

GÜVENLİK TALİMATLARI

PATLAMA RİSKİ

- Yanıcı veya patlayıcı maddelerle (mum, yağ, boya, benzin, yağ çözücüler, kuru temizleme solventleri, gazyağı vb.) temizlenmiş, yıkanmış, ısıtılmış veya lekelenmiş eşyaları yıkamayın.

Bu, yangın veya patlamaya neden olabilir.

- Temizlik için endüstriyel kimyasallar kullanılmışsa çamaşır makinesi kullanılmamalıdır.

KURULUM YERİ VE ÇEVRESİ

- Tüm yıkama ve ek maddeler, çocukların erişemeyeceği güvenli bir yerde saklanmalıdır.
- Makineyi halı kaplı bir zemine kurmayın. Açıklıkların bir halı tarafından engellenmesi makineye zarar verebilir.
- Plastik ve kauçuk parçaların korozyona uğramasını önlemek için cihazı ısıtma kaynaklarından ve doğrudan güneş ışığından uzak tutun.
- Cihazı nemli ortamlarda veya patlayıcı ya da yakıcı gaz içeren odalarda kullanmayın. Su sızıntısı veya su sıçraması durumunda cihazı açık havada kurumaya bırakın.
- Cihaz, kilitlenebilir bir kapının, sürgülü bir kapının veya makineninkine zıt tarafta menteşesi olan bir kapının arkasına kurulmamalıdır.
- Makineyi sıcaklık değeri 5°C'nin altında olan odalarda çalıştırmayın. Bu, parçalarına zarar verebilir. Kaçınılmazsa, donma kaynaklı hasarları önlemek için her kullanımdan sonra suyu cihazdan tamamen boşalttığınızdan emin olun (bkz. "Bakım - Tahliye pompası filtresinin temizlenmesi").
- Cihazın hemen yakınında asla yanıcı spreyler veya maddeler kullanmayın.

GÜVENLİK TALİMATLARI

KURULUM

- Cihazı kullanmadan önce tüm ambalaj malzemelerini ve nakliye civatalarını çıkarın. Aksi takdirde ciddi hasarlar meydana gelebilir.
- Bu cihaz tek bir su giriş valfi ile donatılmıştır ve yalnızca soğuk su kaynağına bağlanabilir.
- Kurulumdan sonra elektrik fişine erişilebilmelidir.
- Çamaşırları ilk kez yıkamadan önce, ürün içinde çamaşır olmadan tüm program boyunca bir kez çalıştırılmalıdır.
- Cihazın üzerine su kapları veya ısıtma cihazları gibi aşırı ağır nesneler koymayın.
- Cihazla birlikte verilen yeni hortum setleri kullanılmalı ve eski hortum setleri tekrar kullanılmamalıdır.
- Maks. su giriş basıncı 1 MPa.
Min. su giriş basıncı 0,05 MPa.

ELEKTRİK BAĞLANTISI

- Güç kablosunun makineye sıkışmadığından emin olun, aksi takdirde hasar görebilir.
- Ürünü, "Teknik özellikler" tablosundaki değerlere uygun bir sigorta ile korunan topraklı bir prize bağlayın. Topraklama tesisatı yetkili bir elektrikçi tarafından yapılmalıdır.
Makinenin yerel yönetmeliklere uygun olarak kurulduğundan emin olun.
- Su ve elektrik bağlantıları, üreticinin talimatlarına ve yerel güvenlik yönetmeliklerine uygun olarak uzman bir teknisyen tarafından yapılmalıdır.
- Çoklu priz veya uzatma kablosu kullanmayın.
- Cihaz, zamanlayıcı gibi harici bir anahtarlama cihazına sahip olmamalı veya düzenli olarak açılıp kapatılan bir devreye bağlanmamalıdır.
- Etrafta yanıcı gaz varsa fişi elektrik prizinden çekmeyin.
- Elektrik fişini asla ıslak ellerle çekmeyin.
- Her zaman kablodan değil, fişten tutarak çekin.
- Kullanılmadığı zamanlarda cihazın fişini mutlaka çekin.

GÜVENLİK TALİMATLARI

SU BAĞLANTILARI

- Su basıncındaki değişiklikler nedeniyle oluşabilecek olası sorunlara karşı su giriş hortumu, su musluğu ve tahliye hortumu bağlantılarını kontrol edin. Bağlantılar gevşer veya sızıntı yaparsa su musluğunu kapatın ve tamir ettirin. Borular ve hortumlar uzman kişiler tarafından uygun şekilde monte edilmeden cihazı kullanmayın.
- Su giriş ve tahliye hortumları güvenli bir şekilde monte edilmeli ve hasar görmemiş olmalıdır. Aksi takdirde su sızıntısı meydana gelebilir.
- Cihazın içinde hâlâ su varken tahliye pompası filtresini çıkarmayın. Büyük miktarda su sızabilir ve sıcak su nedeniyle haşlanma riski vardır.

CİHAZIN HASAR GÖRME RİSKİ

- Ürününüz sadece ev kullanımı içindir ve sadece makinede yıkanmaya uygun tekstil ürünleri için tasarlanmıştır.
- Makinenin üzerine çıkmayın ve üst kapağına oturmayın.
- Makinenin kapağına yaslanmayın.
- Lütfen kapağı aşırı güç kullanarak kapatmayın. Kapağı kapatmakta zorlanıyorsanız, lütfen çamaşırların düzgün yerleştirilip yerleştirilmediğini veya dengeli dağıtılıp dağıtılmadığını kontrol edin.
- Halı yıkamak yasaktır.
- Lütfen bu cihazda kaz tüyü yorgan, yastık veya pamuk dolgulu benzeri ürünleri yıkamayın.

GÜVENLİK TALİMATLARI

KULLANIM VE BAKIM

- Temizlik için endüstriyel kimyasallar kullanılmışsa çamaşır makinesi kullanılmamalıdır. Patlama riski.
- Çalışır haldeki tambura el sokulmamalıdır.
- Çamaşırları ilk kez yıkamadan önce, ürün içinde çamaşır olmadan tam bir program döngüsünde çalıştırılmalıdır.
Önerilen program “KAZAN TEMİZLEME”dir.
- Asla yanıcı, patlayıcı veya zehirli çözücüler kullanmayın. Benzin, alkol vb. maddeleri deterjan olarak kullanmayın. Sadece çamaşır makinesine uygun deterjanları seçin .
- Tüm ceplerin boşaltıldığından emin olun. Madeni para, broş, çivi, vida, taş gibi sert ve keskin nesneler bu makineye ciddi hasar verebilir.
- Cihazı kullanmadan önce ceplerdeki çakmak ve kibrit gibi tüm nesneleri çıkarın.
- Yemeklik yağ, aseton, alkol, benzin, gaz yağı, leke çıkarıcılar, terebentin, mum ve mum çıkarıcılar gibi maddelerle kirlenmiş eşyalar, cihazda kurutulmadan önce ekstra miktarda deterjanla sıcak suda yıkanmalıdır.
- Köpük kauçuk (lateks köpük) içeren eşyalar, duş boneleri, su geçirmez kumaşlar, kauçuk tabanlı ürünler ve köpük kauçuk pedli giysiler veya yastıklar makinede kurutulmamalıdır.
- Yumuşatıcılar veya benzeri ürünler kendi talimatlarında önerildiği şekilde kullanılmalıdır.
- Kapağı asla zorlayarak açmaya çalışmayın. Kapak kilidi, programın bitiminden kısa bir süre sonra açılacaktır.
- Lütfen kapağı aşırı güç uygulayarak kapatmayın. Kapağı kapatmakta zorlanıyorsanız, lütfen çamaşırların düzgün yerleştirilip yerleştirilmediğini ve dengeli dağıtılıp dağıtılmadığını kontrol edin.
- Lütfen kapağı açmadan önce tamburun içindeki suyun boşaltılıp boşaltılmadığını kontrol edin. Görünürde su varsa lütfen kapağı açmayın.
- Ürün sıcak yıkama suyunu boşaltırken yanıklara karşı dikkatli olun.
- Yıkama sırasında suyu asla elle doldurmayın.
- Program tamamlandıktan sonra kapağı açmak için lütfen iki dakika bekleyin.

GÜVENLİK TALİMATLARI

- Temizlik ve bakımdan önce ve her kullanımdan sonra daima cihazın fişini çekin ve su musluğunu kapatın.
- Temizlik amacıyla cihazın üzerine asla su dökmeyin. Elektrik çarpması riski!
- Onarımlar, tehlikeleri önlemek amacıyla yalnızca üretici, yetkili servisi veya benzer nitelikli kişiler tarafından yapılmalıdır. Üretici, yetkisiz kişilerin müdahalesinden kaynaklanan hasarlardan sorumlu olmayacaktır.

TAŞIMA

- Taşımadan Önce:
 - Cıvatalar uzman bir kişi tarafından makineye yeniden takılmalıdır
 - Biriken su makineden boşaltılmalıdır
- Bu cihaz ağırdır. Dikkatle taşıyın. Kaldırırken makinenin çıkıntılı hiçbir parçasından asla tutmayın. Makine kapağı tutma yeri olarak kullanılamaz.

KULLANIM AMACI

- Ürün yalnızca ev kullanımı ve makinede yıkanmaya ve kurutulmaya uygun ev tipi miktarlardaki tekstil ürünleri için tasarlanmıştır. Bu cihaz sadece iç mekan kullanımı içindir ve ankastre kullanım için tasarlanmamıştır. Sadece bu talimatlara uygun olarak kullanın. Cihaz ticari kullanım için tasarlanmamıştır.
- Diğer her türlü kullanım uygunsuz kullanım olarak kabul edilir. Üretici, bundan kaynaklanabilecek herhangi bir hasar veya yaralanmadan sorumlu değildir.
- Bu cihaz sadece evde kullanılmak üzere tasarlanmıştır, kesinlikle şu şekilde kullanım için tasarlanmamıştır:
 - Mağazalar, ofisler ve diğer çalışma ortamlarındaki personel mutfak alanları;
 - Çiftlik evleri;
 - Otel, motel ve diğer konut tipi ortamlardaki müşteriler tarafından;
 - Yatak ve kahvaltı tipi ortamlar;
 - Apartmanlarda ortak kullanım alanları.

GÜVENLİK TALİMATLARI

ORTAM

Eski cihazların bertaraf edilmesi

AB ülkelerinde kullanım için

Bu cihaz, atık elektrikli ve elektronik ekipmanlar (WEEE) hakkındaki 2012/19/EU sayılı Avrupa Direktifine uygun olarak etiketlenmiştir. Direktif, atık ekipmanların AB çapında geri alınması ve geri dönüştürülmesi için çerçeve sağlar.



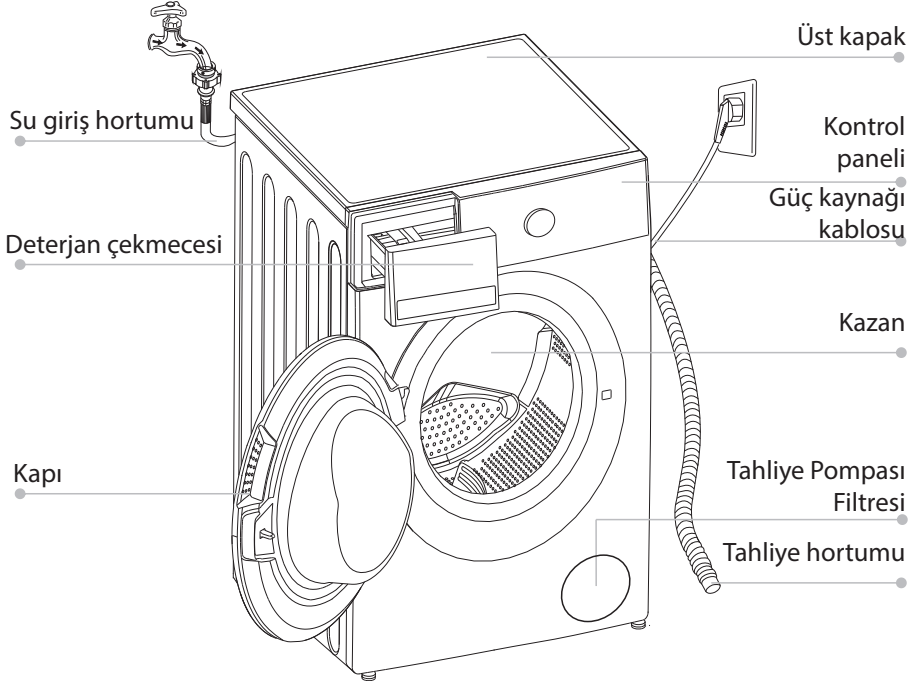
Bu sembolle işaretlenmiş cihazlar
evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır!

Diğer ülkelerde kullanım için

Bu cihazda yukarıdaki sembol bulunmamaktadır. Cihazınızı bertaraf etmek istiyorsanız, toplama ve bertaraf etme hakkında daha fazla bilgi için lütfen yerel yetkililerle veya satıcınızla iletişime geçin.

KURULUM

■ Ürün Açıklaması



Not!

- Ürün serisi şeması yalnızca referans amaçlıdır, lütfen gerçek ürünü standart olarak alın.

Aksesuarlar



KURULUM

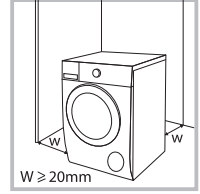
■ Kurulum

Kurulum alanı



Uyarı!

- Ürünün hareket etmesini önlemek için denge önemlidir!
- Ürünün güç kablosunun üzerinde durmadığından emin olun.



Makineyi kurmadan önce aşağıdaki özelliklere sahip konum seçilmelidir:

1. Sert, kuru ve düz yüzey.
2. Doğrudan güneş ışığından kaçının.
3. Oda sıcaklığı 5 °C'nin üzerinde olmalıdır.
4. Kömür veya gaz gibi ısı kaynaklarından uzak tutun.

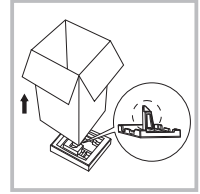


Çamaşır makinesinin ambalajından çıkarılması



Uyarı!

- Ambalaj malzemeleri (örn. film, strafor) çocuklar için tehlikeli olabilir.
- Boğulma riski vardır! Tüm ambalajları çocuklardan uzak tutun.



1. Karton kutuyu ve strafor ambalajı çıkarın.
2. Çamaşır makinesini kaldırın ve taban ambalajını çıkarın. Küçük üçgen köpüğün alttakiyle birlikte çıkarıldığından emin olun. Aksi takdirde, üniteyi yan yüzeyi üzerine yatırın, ardından küçük köpüğü ünite tabanından manuel olarak çıkarın.
3. Güç kaynağı kablosunu ve tahliye hortumunu sabitleyen bandı çıkarın.
4. Su giriş hortumunu tamburdan çıkarın.

Nakliye cıvatarını çıkarın

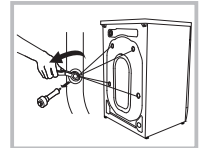


Uyarı!

- Ürünü kullanmadan önce arka taraftaki nakliye cıvatarını çıkarmalısınız.
- Ürünü taşırsanız nakliye cıvatarına tekrar ihtiyacınız olacaktır, bu yüzden onları güvenli bir yerde sakladığınızdan emin olun.

Cıvataları çıkarmak için lütfen aşağıdaki adımları izleyin:

1. 4 cıvataı somun anahtarıyla gevşetin ve ardından çıkarın.
2. Delikleri nakliye deliği tapalarıyla kapatın.
3. Nakliye cıvatarını ileride kullanmak üzere uygun şekilde saklayın.



KURULUM

Çamaşır makinesinin dengelenmesi

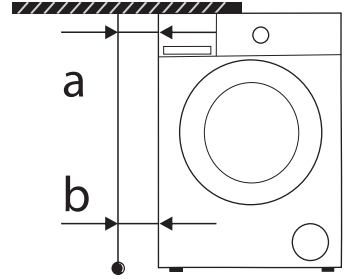


Uyarı!

- Makinenin yerleşiminin dengeli ve sabit olup olmadığını su terazisi ile kontrol edin.
- Su terazisi yoksa, dengeyi aşağıdaki yöntemle kontrol edin.

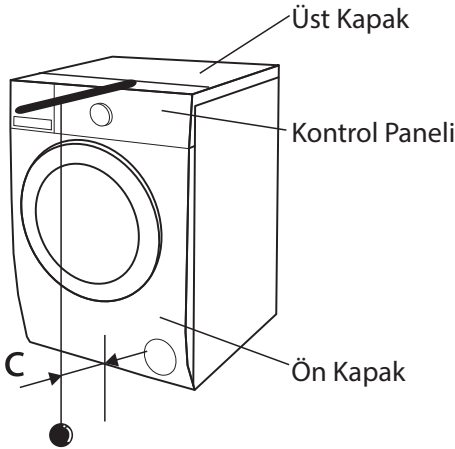
1. Soldan sağa dengedeyseniz.

- Uzun bir çubuk alın ve ucuna bir ip bağlayın.
- İpin ucuna ağır bir nesne bağlayın.
- İpi makinenin üst kapağından asın. Ayakları 'a' ve 'b' arasındaki fark 1 cm'den az olana kadar ayarlayın.



2. Önden arkaya dengedeyseniz

- Çubuğu kontrol panelinin ortasına yerleştirin ve ipi makinenin önünden sarkıtın.
- İpin ucu ile kontrol paneli kenarı arasında 10 cm mesafe bırakın. Ayakları 'c' 3,5~4,5 cm olana kadar ayarlayın ('c', ip ile ön kapağın altı arasındaki mesafedir).



KURULUM

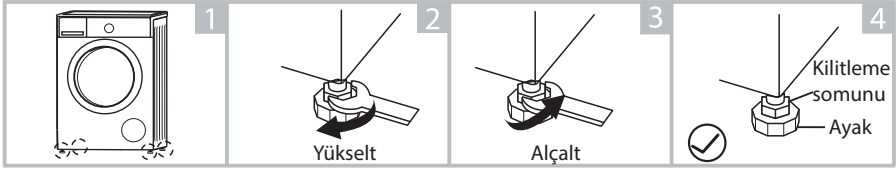
Çamaşır makinesinin dengelenmesi



Uyarı!

- Dört ayakdaki kilit somunları gövdeye sıkıca vidalanmalıdır.

1. Ayakların gövdeye sıkıca takılıp takılmadığını kontrol edin. Değilse, lütfen orijinal konumlarına çevirin ve somunları sıkın.
2. Kilitleme somununu gevşetin ve zeminle tam temas edene kadar ayakları döndürün.
3. Ayakları ayarlayın ve bir somun anahtarıyla kilitleyin, makinenin sabit olduğundan emin olun.



Su Giriş Hortumunun Bağlanması

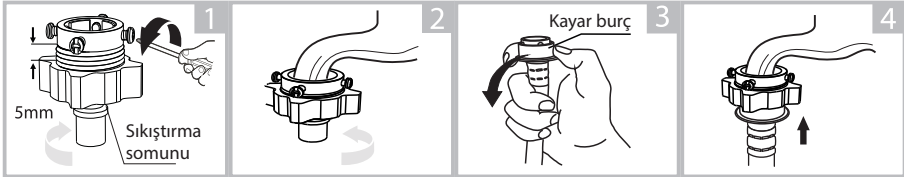


Uyarı!

- Sızıntıyı veya su hasarını önlemek için bu bölümdeki talimatları izleyin!
- Su giriş hortumunu bükmeyin, ezmeyin veya değiştirmeyin.

Su giriş hortumunu belirtildiği gibi bağlayın, su giriş hortumunu bağlamanın iki yolu vardır.

1. Standart musluk ile su giriş hortumu arasındaki bağlantı.



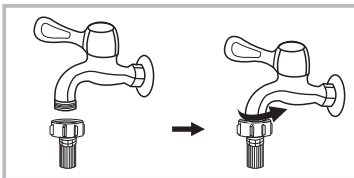
Kelepçe somununu ve dört civatayı gevşetin

Musluk ucunu kelepçenin içindeki kauçuk halkaya sıkıca bastırın ve ardından 4 civatayı sıkın

Kayar burca bastırın, su giriş hortumunu bağlantı tabanına yerleştirin

Bağlantı tamamlandı

2. Vidalı musluk ve su giriş hortumu arasındaki bağlantı.



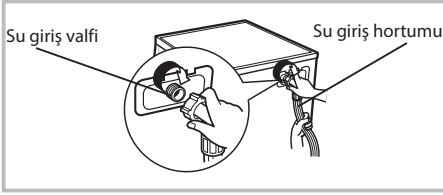
Dişli musluk ve su giriş hortumu



Çamaşır makinesi için özel musluk

KURULUM

Su giriş hortumunun diğer ucunu ürünün arka tarafındaki giriş valfine bağlayın ve hortumu saat yönünde çevirerek sıkıca sabitleyin.



Tahliye Hortumu



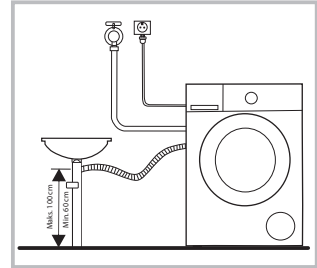
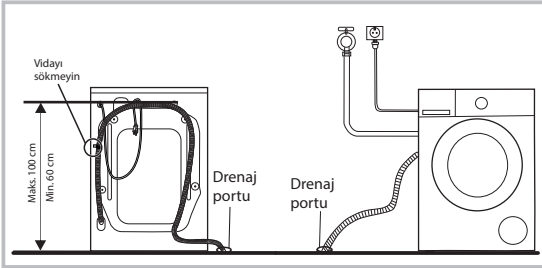
Uyarı!

- Tahliye hortumunu bükmeyin veya uzatmayın.
- Tahliye hortumunu düzgün yerleştirin, aksi takdirde su sızıntısı nedeniyle hasar meydana gelebilir.

Tahliye hortumunun ucunu yerleştirmenin iki yolu vardır:

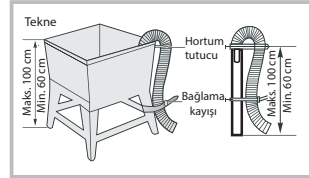
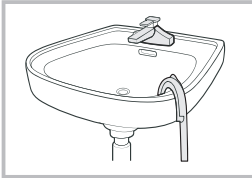
1. Tahliye giderine yerleştirin. Tahliye hortumu yerdeki tahliye deliğine yerleştirilmişse, tamburdan su taşmasını önlemek için tahliye hortumunu cihazın arkasına sabitleyin.

2. Lavabonun dallanan tahliye hortumuna bağlayın.



Not!

- Makinenin tahliye hortumu desteği varsa, lütfen aşağıdaki gibi takın.



Uyarı!

- Tahliye hortumunu takarken, bir ip ile düzgünce sabitleyin.
- Tahliye hortumu çok uzunsa, anormal seslere neden olacağından çamaşır makinesine zorla sokmayın.

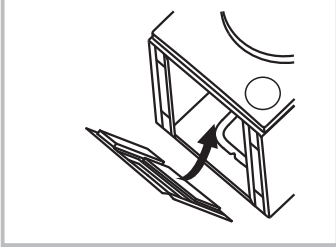
KURULUM

Akustik Panel



Not!

- Size daha huzurlu ve sessiz bir yaşam ortamı sunmak adına, makine çalışırken oluşan gürültüyü etkili bir şekilde azaltabilen akustik paneli taktığınızdan lütfen emin olun.



1. Koruma sağlamak için makine ile zemin arasına köpük veya bez gibi yumuşak bir malzeme yerleştirerek makineyi yere yatırın;
2. Akustik paneli makinenin altına yapıştırın.

■ Hızlı Başlangıç



Dikkat!

- Yıkamaya başlamadan önce, lütfen makinenin doğru şekilde kurulduğundan emin olun.
- İlk yıkamadan önce, çamaşır makinesi içinde çamaşır olmadan tam bir döngüde aşağıdaki gibi çalıştırılmalıdır. Önerilen program "KAZAN TEMİZLEME"dir.



Kalibrasyon

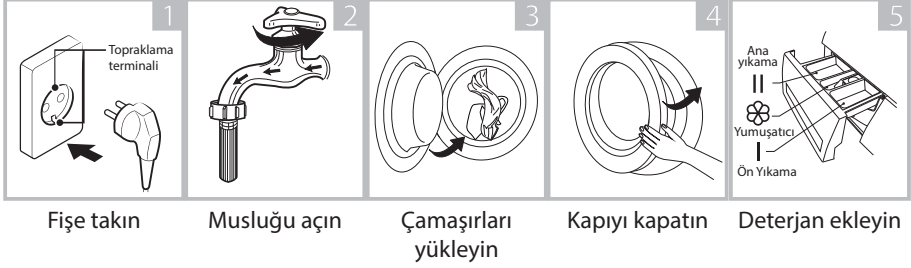
En iyi performansı sağlaması için çamaşır makinesinin kalibre edilmesi önerilir. Cihaz, yüklenen çamaşır miktarını algılayabilir. Bu fonksiyon, enerji ve su tüketimini en aza indirerek ürün performansını optimize eder, size zaman ve para tasarrufu sağlar. Bu nedenle en iyi kullanım için cihazın kalibre edilmesi önerilir.

- 1- Kazandaki tüm aksesuarları çıkarın ve kapağı kapatın;
- 2- Elektrik fişini prize takın;
- 3- Çamaşır makinesini açın ve 10 saniye içinde, ekranda "t19" görünene kadar "SU SEVİYESİ" ve "DEVİR" düğmelerine sürekli (normalde 3 saniye) basın;
- 4- Cihazı başlatmak için [▶||] düğmesine basın ve ekranda "****" görünene kadar bekleyin.
Makine başarıyla kalibre edilirse ekranda "PAS", aksi takdirde "FAL" gösterilecektir.

KULLANIM

■ Hızlı Başlangıç

1. Yıkamadan Önce



📌 Not!

- Bu fonksiyona sahip makineler için ön yıkama seçildikten sonra deterjanın sadece "bölme I"e eklenmesi gerekir.

2. Yıkama



📌 Not!

- Varsayılan seçilirse, 2. adım atlanabilir.

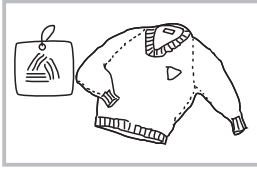
3. Yıkamadan Sonra

Sesli uyarı verilir veya ekranda "End" görüntülenir.

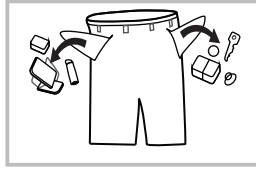
KULLANIM

■ Her Yıkamadan Önce

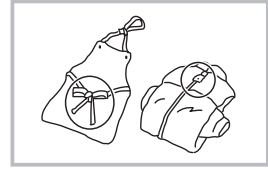
- Çamaşır makinesinin çalışma sıcaklığı 5°C-40°C arasında olmalıdır. 0°C'nin altında kullanılırsa, giriş valfi ve tahliye sistemi zarar görebilir. Makine 0°C veya daha düşük bir sıcaklığa yerleştirilirse, kullanmadan önce su giriş hortumunun ve tahliye hortumunun donmadığından emin olmak için normal ortam sıcaklığına alınmalıdır.
- Lütfen yıkamadan önce etiketleri ve deterjan kullanım talimatlarını kontrol edin. Çamaşır makinesine uygun, köpürmeyen veya az köpüren deterjanı doğru şekilde kullanın.



Etiketleri kontrol edin



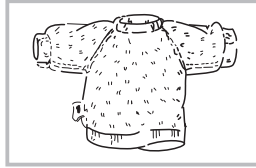
Ceplerden eşyaları çıkarın



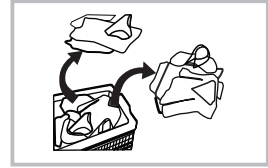
Uzun bağcıkları düğümleyin, fermuarları çekin veya düğmeleri ilikleyin



Küçük giysileri yastık kılıfına koyun



Kolay tüylenen ve uzun tüylü kumaşları ters çevirin



Farklı dokulardaki giysileri ayırın



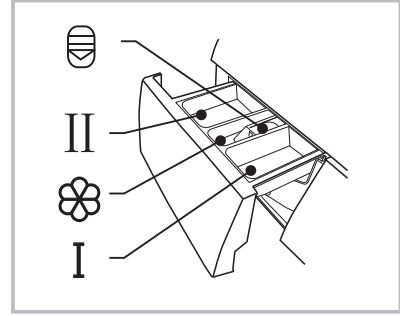
Uyarı!

- Tek bir parça giysi yıkamak, büyük bir dengesizliğe neden olabilir ve makinenin alarm vermesine yol açabilir. Bu nedenle, yıkama işleminin sorunsuz bir şekilde yapılabilmesi için birlikte yıkanacak bir veya iki giysi daha eklenmesi önerilir.
- Gazyağı, benzin, alkol ve diğer yanıcı maddelere bulanmış giysileri yıkamayın.

KULLANIM

■ Deterjan Çekmecesi

- I Ön yıkama deterjanı
- II Ana yıkama deterjanı
- ☼ Yumuşatıcı
- ☼ Dağıtıcının çıkarılması için serbest bırakma düğmesine basın



Dağıtıcıyı dışarı çekin



Dikkat!

- Düşük su basıncında toz deterjanın çekmecede kalmasını önlemek için toz deterjanı kazana ekleyin.
- Bu fonksiyona sahip makinelerde ön yıkama seçildikten sonra deterjanın sadece "bölme I"e eklenmesi gerekir.

Program	I	II	☼	Program	I	II	☼
QUICK 15'				RINSE&SPIN			
HIZLI 15'		●	○	DURULAMA & SIKMA			○
MIX 45'		●	○	SPIN ONLY			
KARMA 45'		●	○	SIKMA			
COTTON		●	○	BEDDING		●	○
PAMUKLU		●	○	YORGAN/NEVRESİM		●	○
ECO 40-60		●	○	WOOL		●	○
EKO 40-60		●	○	YÜNLÜLER		●	○
DELICATE		●	○	COLOR ALIVE		●	○
HASSAS		●	○	RENKLİLER		●	○
SPORTS		●	○	WHITE		●	○
SPOR GİYİM		●	○	BEYAZLAR		●	○
STEAM HYGIENE		●	○	JEANS		●	○
BUHAR HİJYENİ		●	○	KOT		●	○
DRUM CLEAN				BABY CARE		●	○
KAZAN TEMİZLEME				BEBEK BAKIMI		●	○
DOWNLOAD CYCLES		●	○	SYNTHETIC		●	○
İNDİRİLEN PROGRAMLAR		●	○	SENTETİK		●	○

● Zorunlu olduğu anlamına gelir ○ İsteğe bağlı olduğu anlamına gelir

* İNDİRİLEN PROGRAMLAR varsayılan olarak BEBEK BAKIMI programıdır.

Programlar (KOT/BEBEK BAKIMI/SENTETİK) yalnızca cep telefonlarındaki TSmartLife Uygulaması üzerinden seçilebilir.

KULLANIM

Not!

- Topaklanmış veya yapışkan deterjan veya katkı maddelerinin deterjan kutusuna dökülmeden önce, su doldururken deterjan kutusu girişinin tıkanmasını ve taşmasını önlemek için bir miktar su ile seyreltilmesi önerilir.
- Daha az su ve enerji tüketimiyle en iyi yıkama performansını elde etmek için lütfen çeşitli yıkama sıcaklıkları için uygun deterjan türünü seçin.

Deterjan Önerisi

Önerilen yıkama deterjanı	Yıkama programları	Yıkama sıc.	Çamaşır ve kumaş türü
Ağartıcı maddeler ve optik parlaticılar içeren ağır hizmet tipi deterjan	PAMUKLU, KARMA45'	40 / 60	Kaynatmaya dayanıklı pamuklu veya ketenden yapılmış beyaz çamaşırlar
Ağartıcı madde ve optik parlaticı içermeyen renkli deterjan	PAMUKLU, KARMA45'	20 / 30 / 40	Pamuklu veya ketenden yapılmış renkli çamaşırlar
Optik parlaticı içermeyen renkli ya da hassas deterjan	RENKLİLER	Soğuk/20	Bakımı kolay elyaflardan veya sentetik malzemelerden yapılmış renkli çamaşırlar
Hassas yıkama deterjanı	HASSAS	20 / 30	Hassas kumaşlar, ipek, viskon
Yünlüler için özel deterjan	YÜNLÜLER	20 / 30 / 40	Yünlüler

Not!

- Topaklanan veya ipli kıvamda olan deterjan ya da katkı maddeleri, deterjan haznesinin girişinin tıkanmasını ve dolayısıyla suyun taşmasını önlemek için önce biraz suda seyreltilip ardından hazneye dökülebilir.
- Maksimum yıkama performansı ve minimum su ve enerji tüketimi elde etmek için lütfen uygun deterjan türünü seçin.
- En iyi temizlik sonucunu elde etmek için doğru deterjan dozajı önemlidir.
- Tambur tamamen dolu değilse deterjan miktarını azaltın.
- Deterjan miktarını her zaman su sertliğine göre ayarlayın; musluk suyunuz yumuşaksa daha az deterjan kullanın.
- Dozajı çamaşırlarınızın kirlilik derecesine göre ayarlayın, daha az kirli çamaşırlar daha az deterjan gerektirir.
- Yüksek konsantrasyonlu (kompakt deterjan) deterjanlar için dozajın özellikle doğru ayarlanması gerekir.

Aşağıdaki belirtiler fazla deterjan kullanımının bir işaretidir:

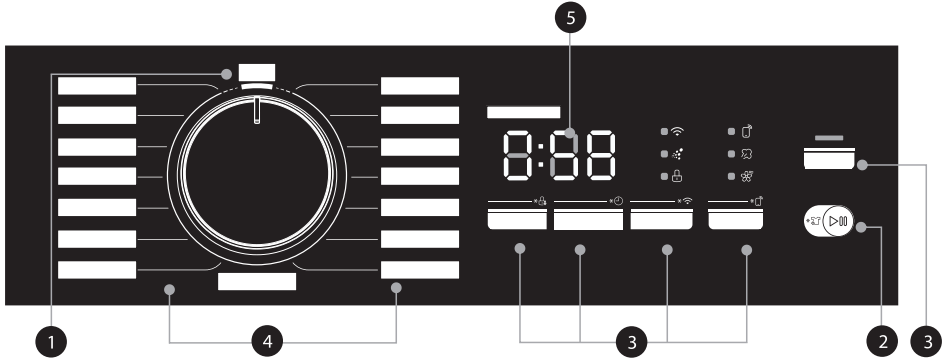
- yoğun köpük oluşumu
- yetersiz yıkama ve durulama sonucu

Aşağıdaki belirtiler yetersiz deterjan kullanımının bir işaretidir:

- çamaşırların grileşmesi
- tambur, ısıtma elemanı ve/veya çamaşırlarda kireç tortusu birikmesi

KULLANIM

■ Kontrol Paneli



⚠ Not!

- Tablo sadece referans amaçlıdır, lütfen standart olarak gerçek ürünü baz alın.

1 KAPALI

Ürün kapalı.

3 Opsiyon

Bu, ek bir fonksiyon seçmenizi sağlar.

5 Ekran

Ekranda çamaşır makinenizin ayarları, tahmini kalan süresi, seçenekleri ve durum mesajları gösterilir. Ekran, program boyunca açık kalacaktır.

2 Başlat/Duraklat

Yıkama programını başlatmak veya duraklatmak için düğmeye basın.

4 Programlar

Çamaşır türüne göre kullanılabilir.

* PRESS 3 SECONDS
* 3 SN BASILI TUTUN

A	Wash Time Yıkama Süresi	Delay End Time Geçikmeli Bitiş Süresi	Error Hata	End Bitiş
A	0:50	2H	E 30	End
B	Wireless Network Kablosuz Ağ	C	UFB	
D	Door lock Kapak kilidi	E	Remote control Uzaktan kumanda	
F	Steam Buhar	G	Aroma+	

KULLANIM

■ Yıkama Programları Tablosu

Program	Yük (kg)	Sıcaklık (°C)	Varsayılan Süre
	9,0	Varsayılan	
QUICK 15' HIZLI 15'	2,0	Soğuk	0:15
MIX 45' KARMA 45'	9,0	30	0:45
COTTON PAMUKLU	9,0	40	1:18
ECO 40-60 EKO 40-60	9,0	--	3:48
DELICATE HASSAS	2,5	30	0:50
SPORTS SPOR GİYİM	4,5	20	0:47
STEAM HYGIENE BUHAR HİJYENİ	4,5	--	2:39
DRUM CLEAN KAZAN TEMİZLEME	--	90	1:18
DOWNLOAD CYCLES İNDİRİLEN PROGRAMLAR	9,0	60	2:05
RINSE&SPIN DURULAMA & SIKMA	9,0	--	0:20
SPIN ONLY SIKMA	9,0	--	0:12

KULLANIM

Program	Yük (kg)	Sıcaklık (°C)	Varsayılan Süre
BEDDING YORGAN/NEVRESİM	9,0	40	1:48
WOOL YÜNLÜLER	2,0	Soğuk	0:59
COLOR ALIVE RENKLİLER	4,5	Soğuk	1:03
WHITE BEYAZLAR	4,5	30	1:09
JEANS KOT	9,0	30	1:35
BABY CARE BEBEK BAKIMI	9,0	60	2:05
SYNTHETIC SENTETİK	4,5	40	1:03

*İNDİRİLEN PROGRAMLAR varsayılan olarak BEBEK BAKIMI programıdır.

(KOT/BEBEK BAKIMI/SENTETİK) programları yalnızca cep telefonlarındaki TSmartLife Uygulaması üzerinden seçilebilir.



Not!

- Bu tablodaki parametreler yalnızca kullanıcı için referans amaçlıdır. Gerçek parametreler, yukarıda belirtilen tablodaki parametrelerden farklı olabilir.

■ Programlar

Döngü	kg cinsinden nominal kapasite	Sıcaklık ayarı	sa:dk cinsinden döngü süresi	kWh/döngü cinsinden enerji tüketimi	L/döngü cinsinden su tüketimi	En yüksek yıkama sıcaklığı °C ⁽¹⁾	% cinsinden kalan nem / Sıkma devri ⁽²⁾
COTTON PAMUKLU	9,0	60	1:38	1,382	78	60	%53 / 1400
MIX 45' KARMA 45'	9,0	40	0:55	0,754	78	40	%65 / 1000
COLOR ALIVE RENKLİLER	4,5	20	1:08	0,201	48	20	%65 / 1000
BABY CARE BEBEK BAKIMI	9,0	60	2:05	1,430	78	60	%65 / 1000
QUICK 15' HIZLI 15'	2,0	Soğuk	0:15	0,030	31	Soğuk	%70 / 800
ECO 40-60 ⁽³⁾ EKO 40-60 ⁽³⁾	9,0	-	3:48	0,723	67,0	35	%53,9 / 1351
	4,5	-	2:54	0,448	49,0	29	%53,9 / 1351
	2,5	-	2:54	0,205	36,0	24	%53,9 / 1351

- Yukarıdaki veriler yalnızca referans amaçlıdır ve farklı gerçek kullanım koşullarına bağlı olarak değişiklik gösterebilir.
- EKO 40-60 programı dışındaki programlar için verilen değerler yalnızca gösterge niteliğindedir.
- EN 60456:2016+A12:2023' ve (EU)2019/2014, (EU)2019/2023 ile ilgili olarak, (EU)2021/340, (EU)2021/341

Avrupa Birliği enerji verimliliği sınıfı: A

Enerji test programı: EKO 40-60. Diğerleri varsayılan olarak bırakılmıştır.

9,0 kg makine için yarım yük: 4,5 kg.

9,0 kg makine için çeyrek yük: 2,5 kg.

KULLANIM

- 1) Yıkama döngüsünde çamaşırların en az 5 dakika boyunca ulaştığı en yüksek sıcaklık.
- 2) Yıkama döngüsünden sonra su içeriği yüzdesi olarak kalan nem ve bu değere ulaşılan sıkma devri.
- 3) EKO 40-60 programı, 40°C veya 60°C'de yıkanabileceği belirtilen normal kirli pamuklu çamaşırları aynı döngüde birlikte temizleyebilir. Bu program, (EU) 2019/2023 yönetmeliğine uygunluğu değerlendirmek için kullanılır.

Enerji tüketimi açısından en verimli programlar, genellikle daha düşük sıcaklıklarda ve daha uzun sürede çalışan programlardır.

Ev tipi çamaşır makinesini ilgili programlar için belirtilen kapasiteye kadar doldurmak, enerji ve su tasarrufuna katkı sağlayacaktır.

Gürültü ve kalan nem oranı sıkma hızından etkilenir: sıkma aşamasındaki sıkma hızı ne kadar yüksek olursa, gürültü o kadar yüksek ve kalan nem oranı o kadar düşük olur.



Dikkat!

- Makine çalışırken elektrik kesintisi olursa, özel bir bellek seçilen programı kaydeder. Elektrik geri geldiğinde makine programa kaldığı yerden devam edecektir.

KULLANIM

■ Programlar

Çamaşır türüne uygun programlar mevcuttur.

COTTON PAMUKLU	Pamuklu veya ketenden yapılmış dayanıklı ve ısıya dayanıklı tekstiller.
SPORTS SPOR GİYİM	Spor giysilerin yıkanması içindir.
BEDDING YORGAN/ NEVRESİM	Bu program nevresim takımlarını yıkamak için özel olarak tasarlanmıştır.
MIX 45' KARMA 45'	Pamuklu ve sentetik kumaşlardan oluşan karışık çamaşırlar.
QUICK 15' HIZLI 15'	Bu program, az sayıda ve çok kirli olmayan giysileri hızlı bir şekilde yıkamak için uygundur.
SPIN ONLY SIKMA	Suyu sıkar ve tahliye eder.
WOOL YÜNLÜLER	Elde veya makinede yıkanabilen yünümler veya yün oranı yüksek tekstiller. Çekmeyi önlemek için özellikle hassas yıkama programı ve daha uzun program duraklamaları içerir.
DELICATE HASSAS	İpek, saten, sentetik lifler veya karışımli kumaşlardan yapılmış hassas yıkanabilir tekstiller içindir.
DRUM CLEAN KAZAN TEMİZLEME	Bu program, tamburu ve kazanı temizlemek için makinede özel olarak ayarlanmıştır. Tamburu ve kazanı temizlemek için yüksek sıcaklıkta su uygular. Bu işlem uygulandığında, makineye çamaşır eklenemez. Müşteri bu işlemi ihtiyacına göre düzenli olarak kullanabilir.
RINSE&SPIN DURULAMA & SIKMA	Çamaşırları durular, sıkar ve ardından suyu tahliye eder.
STEAM HYGIENE BUHAR HİJYENİ	Çamaşır makinesi bazı bakterileri yok edebilir ve hijyen etkisi sağlayabilir.
COLOR ALIVE RENKLİLER	Parlak renkli çamaşırları yıkamak içindir, renkleri daha iyi koruyabilir.
WHITE BEYAZLAR	Renklerin karışmasını önlemek için beyazlara özel program.
JEANS KOT	Kot pantolonlar için özel program.

KULLANIM

BABY CARE BEBEK BAKIMI	Bebek kıyafetlerini yıkamak içindir; giysileri daha temiz hale getirir ve bebek cildini korumak için daha iyi bir durulama performansı sunar.
SYNTHETIC SENTETİK	Gömlek, kaban ve karışımli kumaşlar gibi sentetik ürünlerin yıkanması içindir. Örgü tekstil ürünlerini yıkarken, gevşek iplik yapısı ve kolayca köpürmesi nedeniyle deterjan miktarı azaltılmalıdır.
ECO 40-60 EKO 40-60	40 °C veya 60 °C'de yıkanabileceği belirtilen normal kirli pamuklu çamaşırları aynı programda birlikte temizleyebilir.
DOWNLOAD CYCLES İNDİRİLEN PROGRAMLAR	TSmartLife Uygulamasını kullanarak cihazınız için ek programlar indirebilirsiniz. Panel sınırlı sayıda program sunar, ancak uygulama daha geniş bir seçenek yelpazesi sağlar. Uygulamadan bir yıkama döngüsü seçip doğrudan cihaza uygulayabilirsiniz.

(KOT/BEBEK BAKIMI/SENTETİK) programları yalnızca cep telefonlarındaki TSmartLife Uygulaması üzerinden seçilebilir.



WOOLMARK
WOOL CARE

Bu makinenin yünlü yıkama programı, ürünlerin giysi etiketindeki ve bu çamaşır makinesinin üreticisi tarafından verilen talimatlara göre yıkanması şartıyla, makinede yıkanabilir yünlü ürünlerin yıkanması için The Woolmark Company tarafından test edilmiş ve onaylanmıştır.

M2203: TW-T21BU100UWTR(WW)
TW-T21BU100UWTR(MG)

KULLANIM

■ Opsiyon

Program	Opsiyon		
	DELAY END GECİKMELİ BİTİŞ	STEAM BUHAR	AROMA+
QUICK 15' HIZLI 15'	☐		
MIX 45' KARMA 45'	☐	☐	☐
COTTON PAMUKLU	☐	☐	☐
ECO 40-60 EKO 40-60	☐		
DELICATE HASSAS	☐		
SPORTS SPOR GİYİM	☐		☐
STEAM HYGIENE BUHAR HİJYENİ	☐	☒	☐
DRUM CLEAN KAZAN TEMİZLEME	☐		
DOWNLOAD CYCLES İNDİRİLEN PROGRAMLAR	☐	☐	
RINSE&SPIN DURULAMA & SIKMA	☐		
SPIN ONLY SIKMA	☐		
BEDDING YORGAN/NEVRESİM	☐	☐	☐
WOOL YÜNLÜLER	☐		

KULLANIM

Program	Opsiyon		
COLOR ALIVE RENKLİLER	☐		
WHITE BEYAZLAR	☐		☐
JEANS KOT	☐	☐	☐
BABY CARE BEBEK BAKIMI	☐	☐	
SYNTHETIC SENTETİK	☐	☐	☐

☐ İsteğe bağlı olduğu anlamına gelir ☒ Varsayılan anlamına gelir

*İNDİRİLEN PROGRAMLAR varsayılan olarak BEBEK BAKIMI programıdır.

(KOT/BEBEK BAKIMI/SENTETİK) programları yalnızca cep telefonlarındaki TSmartLife Uygulaması üzerinden seçilebilir.

KULLANIM

■ Opsiyon



AROMA+

Bu fonksiyon, su akış modunu ve süresini değiştirmeye yardımcı olur ve ardından liflerin yumuşatıcıyı daha verimli bir şekilde emmesini sağlar. Sonuç olarak, aynı miktarda yumuşatıcı kullanarak giysilerde daha kalıcı bir koku elde edebiliriz.



GECİKMELİ BİTİŞ

Gecikmeli bitiş fonksiyonunun ayarlanması:

1. Bir program seçin
2. Süreyi seçmek için [SICAKLIK] düğmesine 3 saniye basın (gecikmeli bitiş süresi 0-24 saattir.)
3. Gecikme işlemini başlatmak için [] düğmesine basın



Programı seçin



Süre ayarı



Başlangıç

Gecikmeli bitiş fonksiyonunu iptal etme:

Ekranda 0H görünene kadar [SICAKLIK] düğmesine basın. Programa başlamadan önce basılmalıdır. Program zaten başlamışsa, makine kapatılmalıdır.



Dikkat!

- Makine çalışırken güç kaynağında herhangi bir kesinti olursa, özel bir bellek seçilen programı kaydeder ve güç yeniden geldiğinde seçilen program çalışmaya devam eder.



BUHAR

BUHAR fonksiyonu liflere nüfuz ederek bakteri ve mikropları etkili bir şekilde ortadan kaldırır, kokuları önler.

BUHAR fonksiyonu "KARMA45", "PAMUKLU", "BUHAR HİJYENİ", "İNDİRİLEN PROGRAMLAR", "YORGAN/NEVRESİM", "BEBEK BAKIMI", "KOT", ve "SENTETİK" ile seçilebilir.

*İNDİRİLEN PROGRAMLAR varsayılan olarak BEBEK BAKIMI programıdır.

Programlar (KOT/BEBEK BAKIMI/SENTETİK) yalnızca cep telefonlarındaki TSmartLife Uygulaması üzerinden seçilebilir.



Not!

Kullanım sayacı

1. Lütfen cihaz ekranında rakamlar görünene kadar kontrol panelindeki "SU SEVİYESİ" ve "BUHAR" düğmelerine aynı anda ve sürekli olarak yaklaşık 5 saniye boyunca basın; bu değer ekipmanın kullanım sayısını gösterir.
2. Kontrol panelindeki "SU SEVİYESİ" ve "BUHAR" düğmelerine aynı anda ve sürekli olarak yaklaşık 5 saniye boyunca bastığınızda normal çalışmaya dönebilirsiniz.

KULLANIM

■ Diğer Fonksiyonlar



YENİDEN YÜKLEME

Yıkama işlemi başladıktan sonra çamaşır eklenebilir.

Lütfen aşağıdaki adımları izleyin:

1. 3 saniye boyunca [*37 (▶00)] düğmesine basın.
2. Tambur dönmeyi durdurana kadar bekleyin.
3. Kapak kilidi açılır.
4. Çamaşırları tambura ekleyin.
5. Kapağı kapatın ve [*37 (▶00)] düğmesine basın.



[Başlat/Duraklat]
düğmesine 3 sn. basın.



Çamaşırları yeniden
yükleyin



Başlat/
Duraklat



Dikkat!

- Su seviyesi kapağın alt kenarının üzerindeyken veya su sıcaklığı yüksek olduğunda Yeniden Yükleme fonksiyonunu kullanmayın.



ÇOCUK KİLİDİ

Çocuklar tarafından yanlış kullanımı önlemek için.



Programı seçin



Başlat/Duraklat



Sesli uyarı duyulana kadar [SU
SEVİYESİ] düğmesine 3 saniye basın.



Dikkat!

Çocuk Kilidi etkinleştirildiğinde, ekranda dönüşümlü olarak "CL" ve kalan süre gösterilir. Program bittiğinde, ekranda "CL" ve "End" dönüşümlü olarak gösterilir.

Çocuk Kilidi, Açık/Kapalı düğmesi ve Çocuk Kilidi düğmesi dışındaki tüm düğmelerin fonksiyonunu devre dışı bırakır!

Sadece [SU SEVİYESİ] düğmesine basarak Çocuk Kilidi devre dışı bırakılabilir!

Yeni bir program seçmeden önce lütfen Çocuk Kilidini devre dışı bırakın!



SICAKLIK

Sıcaklık ayarını yapmak için düğmeye basın.

Sıcaklık: Soğuk, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C, 90°C.

KULLANIM



SU SEVİYESİ

Ana yıkamanın su seviyesini ayarlar.

Su Seviyesi: AU, L-1, L-2, L-3, L-4



DEVİR

Sıkma devrini değiştirmek için [DEVİR] düğmesine basın.

Sıkma Devri: 0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400

Program	Varsayılan Sıkma Devri(rpm)	Program	Varsayılan Sıkma Devri(rpm)
QUICK 15'	800	RINSE&SPIN	1000
HIZLI 15'	800	DURULAMA & SIKMA	1000
MIX 45'	800	SPIN ONLY	1000
KARMA 45'	800	SIKMA	1000
COTTON	1400	BEDDING	1000
PAMUKLU	1400	YORGAN/NEVRESİM	1000
ECO 40-60	--	WOOL	600
EKO 40-60	--	YÜNLÜLER	600
DELICATE	600	COLOR ALIVE	1000
HASSAS	600	RENKLİLER	1000
SPORTS	800	WHITE	800
SPOR GİYİM	800	BEYAZLAR	800
STEAM HYGIENE	800	JEANS	800
BUHAR HİJYENİ	800	KOT	800
DRUM CLEAN	--	BABY CARE	1000
KAZAN TEMİZLEME	--	BEBEK BAKIMI	1000
DOWNLOAD CYCLES	1000	SYNTHETIC	1200
İNDİRİLEN PROGRAMLAR	1000	SENTETİK	1200

* İNDİRİLEN PROGRAMLAR varsayılan olarak BEBEK BAKIMI programıdır.

Programlar (BEBEK BAKIMI/KOT/SENTETİK) sadece cep telefonlarındaki TSmartLife Uygulaması üzerinden seçilebilir.



UFB Fonksiyonu

- Ultra İnce Kabarcık (UFB), pamuk lifi boşluğundan daha küçük, görünmez derecede küçük Nano boyutlu bir hava kabarcığıdır.
- UFB, yüzey aktif maddeleri kumaşın derinliklerindeki lekelerle ulaştırır. Böylece UFB lekelerin kolayca çıkarılmasını sağlar.
- UFB fonksiyonlu tüm yıkama programları.



Kablosuz Ağ

Kablosuz Ağ fonksiyonunu açma yöntemleri

1. Kablosuz Ağ fonksiyonunu açmak için 3 saniye boyunca [DEVİR] düğmesine basın, bu işlem aynı zamanda ağı yapılandırabilir veya sıfırlayabilir.

Kablosuz Ağ fonksiyonunu kapatma yöntemleri

1. Kablosuz Ağ fonksiyonunu kapatmak için 3 saniye boyunca [SICAKLIK] ve [DEVİR] düğmelerine basın.
2. Veya cihazın fişini çekin.



Uzaktan Kumanda

Bu, uzaktan kumanda düğmesidir; akıllı telefonunuzla çamaşır makinesini uzaktan kontrol etmek istiyorsanız, [AROMA+] tuşunu 3 saniye boyunca basılı tutun.

Çamaşır makinesinin güvenli çalışması göz önüne alındığında, akıllı telefon uzaktan kumandası aşağıdaki koşulları karşılamalıdır:

1. Cihaz internete bağlı olmalıdır;
2. Tambur kapağı kapalı olmalıdır.

Açıklama:

- Kapak herhangi bir zamanda açılırsa, uzaktan kumanda fonksiyonu devre dışı kalacaktır.
- Uzaktan kumanda fonksiyonu her programın sonunda otomatik olarak kapatılır, uzaktan kumanda fonksiyonunu tekrar kullanmak isterseniz yeniden açmanız gerekir.

■ TSmartLife Uygulaması Bağlantı Talimatları

Başlamadan önce aşağıdakilerden emin olun:

1. Akıllı telefonunuzun evdeki Kablosuz Ağa bağlı olduğundan ve ağ şifresini bildiğinizden emin olun.
2. Ev aletinin yakınında olduğunuzdan emin olun.
3. Kablosuz yönlendiricinizde 2,4 GHz bant kablosuz sinyali etkinleştirilmiştir.

Uzaktan kontrol durumuna girmek için aşağıdaki adımları izleyin

TSmartLife Uygulamasını İndirin

Bir uygulama mağazasında (Google Play Store, Apple App Store) "TSmartLife" uygulamasını aratın ve bulun. İndirin ve telefonunuza yükleyin. Uygulamayı aşağıdaki QR kodunu tarayarak da indirebilirsiniz.



Kayıt ol ve giriş yap

TSmartLife uygulamasını açın ve başlamak için yeni bir hesap oluşturun (üçüncü taraf bir hesap üzerinden de kayıt olabilirsiniz). Zaten mevcut bir hesabınız varsa, giriş yapmak için bu hesabı kullanın.



Cihazlarınızı TSmartLife'a bağlayın

- 1: Lütfen cep telefonunuzun Kablosuz Ağa bağlı olduğundan emin olun.

Bağlı değilse, Ayarlar'a gidin ve kablosuz bağlantıyı açın, bir Kablosuz Ağ seçip bağlanın. Ayrıca lütfen telefonunuzun Bluetooth özelliğini açın. Açık değilse, Ayarlar'a gidin ve açın.

- 2: Lütfen cihazlarınızı açın.
- 3: Telefonunuzda TSmartLife uygulamasını açın.

KULLANIM

4: Ekranda "Yakında akıllı cihazlar bulundu" mesajı görünürse, eklemek için tıklayın.



5: Hiçbir mesaj görünmezse, sayfada "+" ögesine dokununuz ve yakındaki mevcut cihazlar listesinden cihazınızı seçin. Cihazınız listede yoksa, lütfen cihaz kategorisi ve cihaz modeline göre cihazınızı manuel olarak ekleyin.



6: Uygulamadaki talimatlara göre cihazınızı Kablosuz Ağa bağlayın. Bağlantı başarısız olursa, işleme devam etmek için lütfen uygulamanın sağladığı talimatları izleyin.



KULLANIM

Kablosuz Ağ Durum İşığı

	Yavaş yanıp sönüyor	Bağlantı bekleniyor
	Hızlı yanıp sönüyor	Bağlanıyor
	Hızlı yanıp sönüyor, ardından sürekli yanıyor	Kablosuz yönlendiricinize bağlandı

Not!

- Cihazlarınızın açık olduğundan emin olun.
- Cihazınızı ağa bağlarken cep telefonunuzu cihazınıza yeterince yakın tutun.
- Cep telefonunuzu evdeki kablosuz ağa bağlayın ve Kablosuz Ağın şifresini bildiğinizden emin olun.
- Yönlendiricinizin 2,4 GHz Kablosuz Ağ bandını destekleyip desteklemediğini kontrol edin ve bu bandı açın. Yönlendiricinin 2,4 GHz bandını destekleyip desteklemediğinden emin değilseniz, lütfen yönlendirici üreticisiyle iletişime geçin.
- Cihaz, kimlik doğrulama gerektiren bir Kablosuz Ağa bağlanamaz; bu ağlar genellikle oteller, restoranlar vb. halka açık alanlarda bulunur. Lütfen kimlik doğrulama gerektirmeyen bir Kablosuz Ağa bağlanın.
- Sadece harf ve rakamlardan oluşan bir Kablosuz Ağ adı kullanılması önerilir. Kablosuz Ağ adınız özel karakterler içeriyorsa, lütfen bunu yönlendiricide değiştirin.
- Cihazlarınızı ağa bağlarken cep telefonunuzun WLAN+ (Android) veya WLAN Assistant (iOS) işlevini kapatın.
- Cihazınız daha önce Kablosuz Ağa bağlandıysa ancak yeniden bağlanması gerekiyorsa, lütfen uygulamanın Ana sayfasındaki "+" simgesine tıklayın ve uygulamadaki talimatlara uyarak cihazınızı kategorisine ve modeline göre tekrar ekleyin.

KABLOSUZ AĞ BİLGİLERİ

Çalışma Frekansı	2,4G
Aşırı Sıcaklık Aralığı	-20°C~85°C
Maksimum RF Güç Çıkışı	kablosuz ağ: E.I.R.P 18dBm BT: 8dBm

Ürün, cihaz keşfi ve ağ yapılandırması için TCP 6444, UDP 6445 ağ portlarını ve rastgele bir UDP ağ portunu açar.

BAKIM

■ Temizlik ve Bakım



Uyarı!

- Bakıma başlamadan önce lütfen makinenin fişini çekin ve musluğu kapatın.

Gövde Temizliği

Çamaşır makinesine uygun bakım yapılması, çalışma ömrünü uzatabilir. Yüzey gerektiğinde seyreltilmiş aşındırıcı olmayan nötr deterjanlarla temizlenebilir. Herhangi bir su taşması durumunda, suyu derhal kuru bir bezle silin. Keskin nesnelerin kullanımına izin verilmez.



Not!

- Formik asit, onun seyreltilmiş çözücüler veya eşdeğerlerinin, ayrıca alkol, çözücüler veya kimyasal ürünler vb. kullanımı yasaktır.

Kazan Temizliği

Metal eşyaların kazan içinde bıraktığı paslar kloruz deterjanlarla derhal temizlenmelidir.

Asla çelik yünü kullanmayın.

60 yıkama programından sonra, kontrol panelinde bir hatırlatıcı olarak U01 görüntülenir.

Cihazın normal çalışmasını sağlamak için lütfen hatırlatmayı dikkate alın ve kazanın temizliğini yapın.



Not!

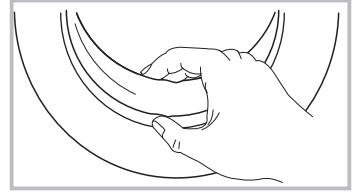
- Kazan temizliği sırasında çamaşır makinesine çamaşır koymayın.

Conta ve Cam Temizliği

Tiftik ve lekeleri çıkarmak için her yıkamadan sonra camı ve contayı silin. Tiftik birikirse sızıntılara neden olabilir.

Her yıkamadan sonra contadan bozuk para, düğme ve diğer nesneleri çıkarın.

60 yıkama programından sonra, kontrol panelinde bir hatırlatıcı olarak U01 görüntülenir. Cihazın normal çalışmasını sağlamak için lütfen hatırlatmayı dikkate alın ve kapı contasının temizliğini yapın.



Giriş Filtresinin Temizlenmesi

Not!

- Su eskisinden daha az geliyorsa giriş filtresi temizlenmelidir.

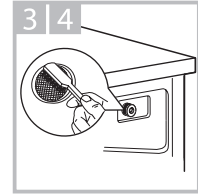
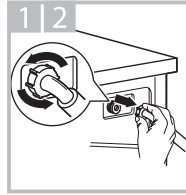
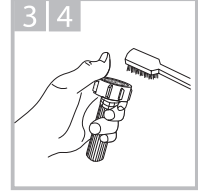
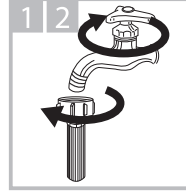
Su giriş hortumundaki filtrenin yıkanması

1. Musluğu kapatın.
2. Su giriş hortumunu musluktan çıkarın.
3. Filtreyi temizleyin.
4. Su giriş hortumunu yeniden bağlayın.

Çamaşır makinesindeki filtrenin yıkanması:

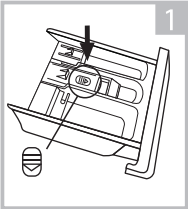
1. Makinenin arka tarafındaki su giriş hortumunu sökün.
2. Filtreyi kargaburun pense ile çekip çıkarın ve yıkandıktan sonra tekrar yerine takın.
3. Filtreyi temizlemek için fırça kullanın.
4. Su giriş hortumunu yeniden bağlayın.
5. 60 yıkama programından sonra, kontrol panelinde bir hatırlatıcı olarak U01 görüntülenir.

Cihazın normal çalışmasını sağlamak için lütfen hatırlatıcıyı dikkate alın ve giriş filtresinin temizliğini gerçekleştirin.

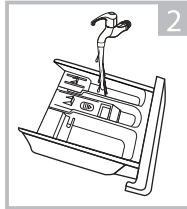


Deterjan Çekmecesinin Temizlenmesi

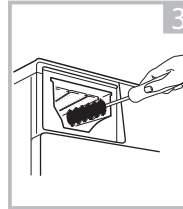
1. Çekmece içindeki yumuşatıcı kapağında bulunan ok işaretine aşağı doğru bastırın.
2. Klipsi yukarı kaldırın, yumuşatıcı kapağını çıkarın ve tüm olukları suyla yıkayın.
3. Yumuşatıcı kapağını yerine takın ve çekmeceyi iterek yerine oturtun.



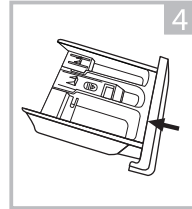
Serbest bırakma düğmesine bastırın ve deterjan çekmecesini çıkarın



Deterjan çekmecesini ve yumuşatıcı kapağını su altında temizleyin



Girintiyi yumuşak bir fırça ile temizleyin



Deterjan çekmecesini takın

Not!

- Makineyi temizlemek için alkol, çözücüler veya kimyasal ürünler kullanmayın.
- 60 yıkama programından sonra, kontrol panelinde bir hatırlatıcı olarak U01 görüntülenir.

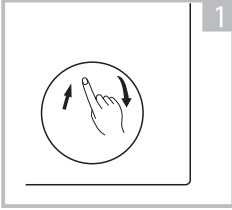
Cihazın normal çalışmasını sağlamak için lütfen hatırlatmayı dikkate alın ve deterjan çekmecesini temizleyin.

Tahliye Pompası Filtresinin Temizlenmesi

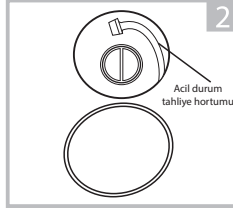


Uyarı!

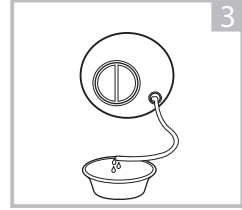
- Sıcak suya dikkat edin!
 - Suyun soğumasını bekleyin.
 - Bakımdan önce elektrik çarpmasını önlemek için makinenin fişini çekin.
 - Tahliye pompası filtresi, yıkama suyundaki tüyleri ve küçük yabancı maddeleri filtreleyebilir.
 - 60 yıkama programından sonra, kontrol panelinde bir hatırlatıcı olarak U01 görüntülenir.
- Cihazın normal çalışmasını sağlamak için lütfen hatırlatmayı dikkate alın ve tahliye pompası filtresini temizleyin.



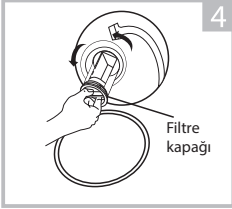
Alt kapağı açın



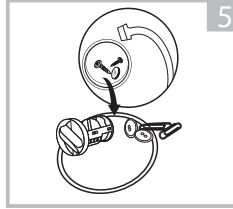
Acil durum tahliye hortumunu dışarı çekin ve hortum kapağını çıkarın



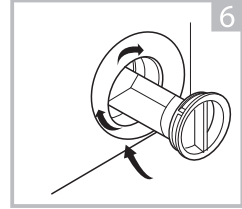
Su boşaldıktan sonra tahliye hortumunu eski konumuna getirin



Filtre kapağını saat yönünün tersine çevirerek açın



Yabancı maddeleri temizleyin



Filtre kapağını ve alt kapağı kapatın

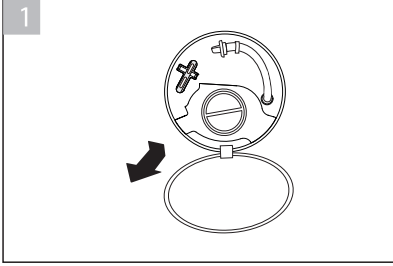


Dikkat!

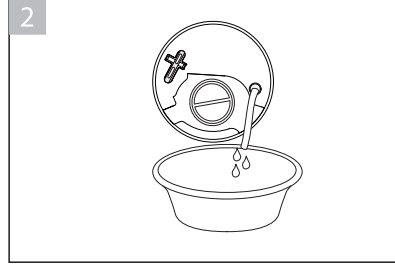
- Filtre kapağının ve acil durum tahliye hortumunun düzgün bir şekilde yeniden takıldığından emin olun, filtre kapağı delik plakalarına hizalanarak takılmalıdır aksi takdirde su sızdırabilir.
- Cihaz kullanımdayken ve seçilen programa bağlı olarak pompada sıcak su bulunabilir. Bir yıkama programı sırasında asla pompa kapağını çıkarmayın, her zaman cihazın programı bitirmesini ve suyun boşalmasını bekleyin. Filtre kapağını yerine takarken, sıkıca yeniden sıkıldığından emin olun.

Acil Kapı Açma

Elektrik kesintisi veya kapının açılmadığı diğer durumlarda. Bu durumlarda kapıyı açmak gerekirse, lütfen acil durum kapısının içindeki çekme ipini aşağı çekin ve kapıyı açtıktan sonra çekme ipini eski haline getirin.



1. Filtre kapağını açın.



2. Elektrik kesintisi durumunda, tambur içindeki soğumuş suyu boşaltmak için filtre kapağını açın.



3. Aleti çekme halkasına yerleştirip aşağı doğru çekerek makine kapağının kilidini açın



Uyarı!

Yıkama sırasında makinenin acil durum şalteri çekme kordonunun kullanılmasına izin verilmez. Makineyi acilen çalıştırmamız gerekirse, makine tamburundan dışarı akan yüksek sıcaklıktaki kalıntı suyun neden olabileceği yanıkları önlemek için su soğuduktan sonra kapağı açmanız önerilir.

■ Sorun Giderme

Cihaz çalışmaya başlamıyor veya çalışma sırasında duruyor.

Öncelikle soruna bir çözüm bulmaya çalışın, bulamazsanız servis merkezi ile iletişime geçin.

Açıklama	Neden	Çözüm
Çamaşır makinesi başlatılmıyor	Kapı düzgün kapatılmamış	Kapı kapatıldıktan sonra yeniden başlatın. Giysilerin sıkışıp sıkışmadığını kontrol edin
Kapı açılmıyor	Güvenlik koruma tasarımı çalışıyor	Gücü kesin, ürünü yeniden başlatın
Su sızıntısı	Su giriş hortumu veya tahliye hortumu bağlantısı düzgün değil.	Su giriş hortumu ve tahliye hortumu bağlantısını kontrol edin.
Kutuda deterjan kalıntıları	Deterjan nemlenmiş veya topaklanmış	Deterjan kutusunu temizleyin ve silin
Gösterge veya ekran yanmıyor	Elektrik kablosu takılı olmayabilir veya bağlantı gevşek olabilir.	Fişin prize sıkıca oturduğundan emin olun. Elektrik fişinin doğru bağlandığını kontrol edin.
Anormal ses		Sabitleme (cıvataları)nın çıkarılıp çıkarılmadığını kontrol edin Sağlam ve düz bir zemine kurulduğundan emin olun

Açıklama	Neden	Çözüm
E30	Kapı düzgün kapatılmamış	Kapı kapatıldıktan sonra yeniden başlatın Giysilerin sıkışıp sıkışmadığını kontrol edin
E10	Su alma süresi çok uzun	Su basıncının çok düşük olup olmadığını kontrol edin Su giriş hortumunu düzeltin Giriş valfi filtresinin tıkalı olup olmadığını kontrol edin
E21	Su tahliye süresi çok uzun	Tahliye hortumunun tıkalı olup olmadığını kontrol edin
E12	Su taşması	Çamaşır makinesini kullanmayı bırakın ve onarım için servis merkezini arayın
EXX	Diğerleri	İşlemi tekrar deneyin. Aynı sorun devam ederse, servis çağırın.



Not!

- ❑ Kontrolten sonra cihazı çalıştırın. Sorun tekrar meydana gelirse veya ekranda başka alarm kodları gösterilirse, servisle iletişime geçin.

■ Müşteri Hizmetleri

Cihazınıza ait yedek parçalar en az 10 yıl boyunca temin edilebilir.

Sorularınız olması durumunda lütfen yerel servisimizle iletişime geçin.



Uyarı!

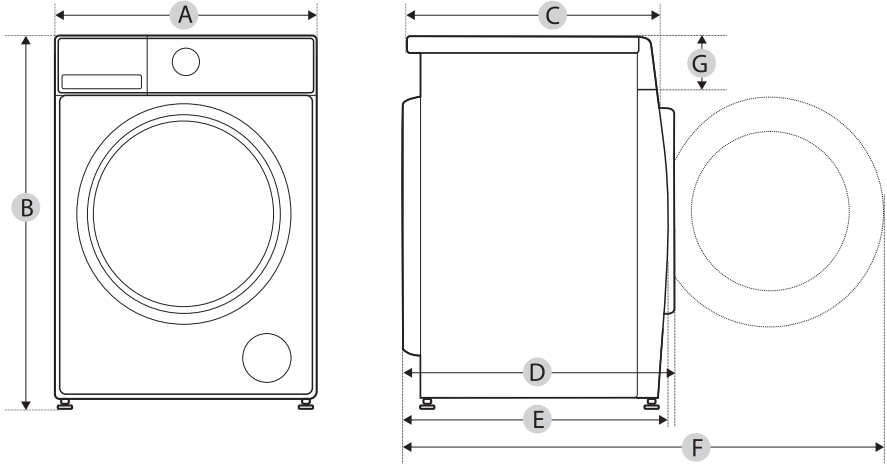
Elektrik çarpması riski

- Arızalı olan veya arızalı olduğu varsayılan bir cihazı asla onarmaya çalışmayın. Kendi hayatınızı ve gelecekteki kullanıcıların hayatını tehlikeye atabilirsiniz. Bu onarım çalışmasını yalnızca yetkili uzmanların yapmasına izin verilir.
- Yanlış onarım garantiyi geçersiz kılacaktır ve sonradan oluşan hasarlar tanınmaz!

CİHAZI TAŞIRKEN İZLENECEK ÖNEMLİ ADIMLAR

- Cihazın fişini prizden çekin ve su giriş musluğunu kapatın.
- Kapağın ve deterjan haznesinin düzgün kapanıp kapanmadığını kontrol edin.
- Su giriş borusunu ve çıkış hortumunu ev tesisatından çıkarın.
- Suyun cihazdan tamamen boşalmasını sağlayın (bkz. "Bakım Tahliye pompası filtresinin temizlenmesi")
- Önemli: Cihazın arkasındaki 4 nakliye civatasını yeniden takın.
- Bu cihaz ağırdır. Dikkatle taşıyın. Kaldırırken makinenin çıkıntılı hiçbir parçasından asla tutmayın. Makine kapağı tutma yeri olarak kullanılamaz.

■ Teknik Özellikler



Model	TW-T21BU100UWTR(WW) TW-T21BU100UWTR(MG)
Güç Kaynağı	220-240V~, 50Hz
MAKS. Akım	10A
Standart Su Basıncı	0,05MPa~1MPa
Yıkama Kapasitesi	9,0 kg
Ölçü	
A	595 mm
B	850 mm
C	530 mm
Ağırlık	65 kg
Anma Gücü	1950 W
Referans Boyut	
D	625 mm
E	551 mm
F	1080 mm
G	135 mm

■ Ürün Fişi

Tedarikçinin adı veya ticari markası^(*)([†]):

Tedarikçinin adresi^(*)([†]):

Model tanımlayıcı^(*)([†]): TW-T21BU100UWTR(WW) TW-T21BU100UWTR(MG)

Genel ürün parametreleri:

Parametre	Değer	Parametre	Değer	
Anma kapasitesi ^(b) (kg)	9,0	Boyutlar (cm) ^(†) , ^(†)	Yükseklik	85
			Genişlik	59,5
			Derinlik	53
Enerji verimliliği endeksi ^(b) (EEL _w)	46,7	Enerji verimliliği sınıfı ^(b)	A	^(†)
Yıkama verimliliği endeksi ^(b)	1,031	Durulama etkinliği (g/kg) ^(†)	5,0	
Eko 40-60 programına dayalı olarak döngü başına kWh cinsinden enerji tüketimi. Gerçek enerji tüketimi, cihazın nasıl kullanıldığına bağlı olacaktır.	0,444	Eko 40-60 programına dayalı olarak döngü başına litre cinsinden su tüketimi. Gerçek su tüketimi, cihazın nasıl kullanıldığına ve suyun sertliğine bağlı olacaktır.	50	
İşlem gören tekstilin içindeki maksimum sıcaklık ^(b) (°C)	Nominal kapasite	35	Ağırlıklı kalan nem içeriği ^(b) (%)	53,9
	Yarım	29		
	Çeyrek	24		
Sıkma devri ^(b) (rpm)	Nominal kapasite	1351	Sıkma verimliliği sınıfı ^(b)	B ^(†)
	Yarım	1351		
	Çeyrek	1351		
Program süresi ^(b) (h:min)	Nominal kapasite	3:48	Tip	bağımsız
	Yarım	2:54		
	Çeyrek	2:54		
Sıkma aşamasında havadaki akustik gürültü emisyonları ^(a) (dB(A) re 1 pW)	76	Havadaki akustik gürültü emisyonu sınıfı ^(a) (sıkma aşaması)	B	^(†)
Kapalı mod (W) (varsa)	0,50	Bekleme modu (W) (varsa)	N/A	
Gecikmeli başlatma (W) (varsa)	4,00	Ağa bağlı bekleme (W) (varsa)	2,00	

Tedarikçi tarafından sunulan garantinin minimum süresi (^a)([†]):

Bu ürün, yıkama döngüsü sırasında gümüş iyonları salacak şekilde tasarlanmıştır

HAYIR

Ek bilgiler:

Komisyon Yönetmeliği (EU) 2019/2023(1) Ek II'nin 9. maddesindeki bilgilerin bulunduğu tedarikçinin web sitesine bağlantı:

(^a) bu madde, (EU) 2017/1369 sayılı Yönetmeliğin 2(6) maddesinin amaçları doğrultusunda ilgili kabul edilmeyecektir,

(^b) Eko 40-60 programı için.

([†]) bu maddedeki değişiklikler, (EU) 2017/1369 sayılı Yönetmeliğin 4. maddesinin 4. paragrafının amaçları doğrultusunda ilgili kabul edilmeyecektir.

([‡]) ürün veritabanı bu hücrenin nihai içeriğini otomatik olarak oluşturursa, tedarikçi bu verileri girmeyecektir.

- 1) Gerçek enerji tüketimi, cihazın nasıl kullanıldığına bağlı olacaktır.
- 2) Gerçek su tüketimi, cihazın nasıl kullanıldığına ve suyun sertliğine bağlı olacaktır.
- 3) Yedek parçaların sipariş alındıktan sonra 15 iş günü içinde teslim edilmesi.

(EU) 2019/2014'e ilişkin Ürün Veri Sayfası

Cihazınızın ürün veri sayfası çevrimiçi olarak bulunabilir.

Veri sayfasını indirmek için <https://eprel.ec.europa.eu> adresine gidin ve cihazınızın model tanımlayıcısını girin.

Cihazınızın model tanımlayıcısı teknik özellikler bölümünde bulunabilir.

TOSHIBA

FRONT LOADING WASHING MACHINE

OWNER'S MANUAL

MODEL:

TW-T21BU100UWTR(WW)

TW-T21BU100UWTR(MG)

Read This Manual 

Read all instructions and explanations for the installation before use. Follow the instructions carefully. Keep the operation instructions handy for later use. If the appliance is sold or passed on, ensure that the new owner always receives this operation instructions.

CONTENTS

SAFETY INSTRUCTIONS

■ Safety Instructions	2
-----------------------	---

INSTALLATION

■ Product Description	11
■ Installation	12

OPERATIONS

■ Quick Start	17
■ Before Each Washing	19
■ Detergent Dispenser	20
■ Control Panel	22
■ Washing Programs Table	23
■ Programs	24
■ Option	27
■ Other Functions	29
■ Instructions to Connection with the TSmartLife App	31

MAINTENANCES

■ Cleaning And Care	34
■ Trouble Shooting	38
■ Customer Service	39
■ Technical Specifications	40
■ Product Fiche	41

SAFETY INSTRUCTIONS

■ Safety Instructions

For your safety, the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire or explosion, electric shock, or to prevent property damage, personal injury or loss of life.

Explanation of the symbols:

Warning!

This combination of symbol and signal word indicates a potentially dangerous situation which may result in death or serious injuries unless it's avoided.

Caution!

This combination of symbol and signal word indicates a potentially dangerous situation which may result in slight or minor injuries or damage to property and the environment.

Note!

This combination of symbol and signal word indicates a potentially dangerous situation which may result in slight or minor injuries.

Warning!

ELECTRIC SHOCK HAZARD

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- If the machine is damaged, it must not be operated unless repaired by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons. Risk of electric shock!

SAFETY INSTRUCTIONS

- Before maintenance, unplug the appliance.
- This appliance must be grounded. In the event of Malfunction or breakdown , grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current.
- This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.
- Improper connection for the appliance when using ungrounded outlet or when GND terminal of outlet is not suitable with GND terminal of power plug, can result in risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded.
- Do not modify the plug provided with the appliance.If it does not fit into the outlet , have a proper outlet installed by a qualified electrician.
- Make sure that the water and electrical devices must be connected by a qualified technician in accordance with the manufacturer's instructions and local safety regulations.
- Pull out its plug from the power socket before cleaning or maintenance.
- Do not use a socket with rated current less than that of appliance. Never pull out power plug with wet hand.
- Please remember to disconnect water and power supply immediately after the clothes are washed.

SAFETY INSTRUCTIONS

RISK TO CHILDREN

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Animals and children may climb into the machine. Check the machine before every operation.
- The glass door may be very hot during the operation. Keep children and pets far away from the machine during the operation .

For use in EU countries:

- The appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.

SAFETY INSTRUCTIONS

RISK OF EXPLOSION

- Do not wash articles that have been cleaned in, washed in, soaked in, or spotted with combustible or explosive substances (such as wax, oil, paint, gasoline, degreasers, dry-cleaning solvents, kerosene, etc.) This may result in fire or explosion.
- The washer is not to be used if industrial chemicals have been used for cleaning.

INSTALLATION LOCATION AND SURROUNDING

- All washing and additional substances are to be kept in a safe place out of the reach of children.
- Do not install the machine on a carpet floor. The obstruction of the openings by a carpet can damage the machine.
- Keep the appliance clear from heating sources and direct sunlight to avoid plastic and rubber parts to corrode.
- Do not use the appliance in humid environments or rooms containing explosive or caustic gas. In case of water leakage or water splashes let the appliance dry in the open air.
- The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the machine.
- Do not operate the machine in rooms with a temperature of below 5°C. This can cause damages to parts of it. If it is unavoidable, make sure to drain the water completely from the appliance after every use (see "Maintenance - Cleaning of drain pump filter") to avoid damages caused by frost.
- Never use flammable sprays or substances in the immediate proximity of the appliance.

SAFETY INSTRUCTIONS

INSTALLATION

- Remove all packaging material and transport bolts before using the appliance. Otherwise, serious damage may result.
- This appliance is equipped with a single inlet valve and can be connected to the cold water supply only.
- Mains plug must be accessible after installation.
- Before washing clothes for the first time, the product shall be operated once throughout all the procedures without any clothes inside.
- Do not put any excessively heavy objects on the appliance, like water containers or heating devices.
- The new hose-sets supplied with the appliance are to be used and that old hose-sets should not be reused.
- Max. inlet water pressure 1 MPa.
Min. inlet water pressure 0.05 MPa.

ELECTRICAL CONNECTION

- Make sure the supply cable is not trapped by the machine, it can get damaged.
- Connect the product to a grounded outlet protected by a fuse complying with the values in the "Technical specifications" table. The grounding installation has to be made by a qualified electrician.
Ensure that the machine is installed in accordance with the local regulations.
- Water and electrical connections must be carried out by a qualified technician in accordance with the manufacturer's instructions and local safety regulations.
- Don't use multiple plugs or extension cords.
- The appliance must not have an external switching device such as a timer or connected to a circuit that is regularly switched on and off.
- Do not pull the plug out of the mains outlet if there is flammable gas around.
- Never pull out power plug with wet hands.
- Always pull at the plug, not at the cable.
- Always unplug the appliance if it is not being used.

SAFETY INSTRUCTIONS

WATER CONNECTIONS

- Check the connections of the water inlet hose, the water tap and the outlet hose for possible problems due to changes of water pressure. If the connections loosen or leak close the water tap and get it repaired. Do not use the appliance before the pipes and hoses are installed properly by qualified persons.
- The water inlet and outlet hoses have to be safely installed and remain undamaged. Otherwise, water leakage can occur.
- Do not remove the drain pump filter while there is still water in the appliance. Big quantities of water can leak out, and there is a risk of scalding due to hot water.

RISK OF DAMAGING APPLIANCE

- Your product is only for home use and is only designed for the textiles suitable for machine washing.
- Do not climb up and sit on top cover of the machine.
- Do not lean against machine door.
- Please do not close the door with excessive forces. If it is found difficult to close the door, please check if clothes are put in or distributed well.
- It is forbidden to wash carpets.
- Please do not wash down comforters, pillows, or similar items filled with cotton in this appliance.

SAFETY INSTRUCTIONS

OPERATION AND MAINTENANCE

- The washing machine is not to be used if industrial chemicals have been used for cleaning. Risk of explosion.
- Hands shall not be inserted into running drums.
- Before washing the clothes at first time, the product shall be operated in one round of the whole procedures without the clothes inside. The suggested program is "DRUM CLEAN".
- Never use any flammable, explosive or toxic solvents. Do not use gasoline and alcohol etc. as detergents. Only select detergents that are suitable for washing machine .
- Make sure that all pockets are emptied. Sharp and rigid items such as coins, brooches, nails, screws, stones etc. may cause serious damages to this machine.
- Remove all objects from pockets such as lighters and matches before use the appliance.
- Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, wax and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the appliance.
- Items containing foam rubber (latex foam), shower caps, water proof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the machine
- Fabric softeners or similar products should be used as recommended in their instructions.
- Never try to open the door forcefully. The door will unlock shortly after the end of a cycle.
- Please do not close the door with excessive force. If it is found difficult to close the door, please check if the clothes are properly inserted and distributed.
- Please check whether the water inside the drum has been drained before opening its door. Please do not open the door if there is any water visible.
- Be careful of burning when the product drains hot washing water.
- Never refill the water by hand during washing.
- After program is completed, Please wait for two minutes to open the door.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Always unplug the appliance and close the water tap before cleaning and maintenance and after each use.
- Never pour water over the appliance for cleaning purpose. Risk of electric shock!
- Repairs shall only be carried out by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. The producer will not be responsible for damages caused by the intervention of not authorized persons.

TRANSPORT

- Before Transport:
 - Bolts shall be reinstalled to the machine by a specialized person
 - Accumulated water shall be drained out of the machine
- This appliance is heavy. Transport with care. Never hold any protruding part of the machine when lifting. The machine door cannot be used as a handle.

INTENDED USE

- The product is intended only for home use and for textiles in household amounts suitable for machine washing and drying. This appliance is for indoor use only and not intended for built in use. Only use according to these instructions. The appliance is not intended for commercial use.
- Any other use is considered as improper use. The producer is not responsible for any damage or injuries that may result of it.
- This appliance is intended to be used in household only and it is not intended to be used such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - Farm houses;
 - By clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - Bed and breakfast type environments;
 - Areas for communal use in blocks of flats.

SAFETY INSTRUCTIONS

ENVIRONMENT

Disposal of old appliances

For use in EU countries

This appliance is labelled in accordance with the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE). The directive provides the framework for the EU-wide take-back and recycling of waste equipment.



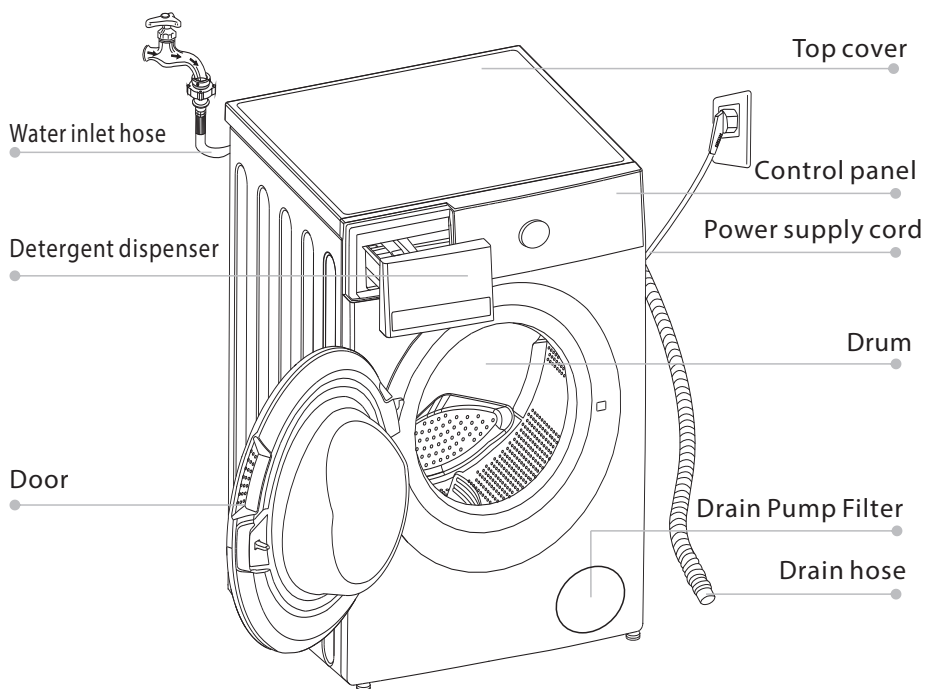
The devices marked with this symbol
must not be disposed of in household waste!

For use in other countries

This appliance doesn't have symbol above. If you want to dispose your appliance, please contact your local authority or retailer for further information on collection and disposal.

INSTALLATION

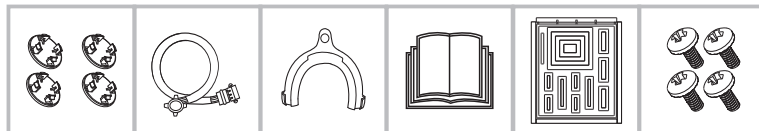
■ Product Description



Note!

- The product line chart is for reference only, please refer to real product as standard.

Accessories



Transport
hole plug

Water inlet hose
cold water

Drain hose
support
(optional)

Owner's manual

Rat resistance
panel(optional)

Screw(optional)

INSTALLATION

■ Installation

Installation area

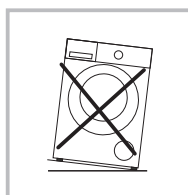
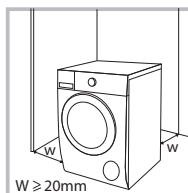


Warning!

- Stability is important to prevent the product from wandering!
- Make sure that the product should not stand on the power cord.

Before installing the machine, the location characterized as follows shall be selected:

1. Rigid, dry, and level surface.
2. Avoid direct sunlight.
3. Room temperature is above 5 °C.
4. Keep far away from the heat sources such as coal or gas.



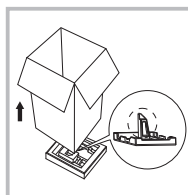
Unpacking the washing machine



Warning!

- Packaging material (e.g. Films, Styrofoam) can be dangerous for children.
- There is a risk of suffocation! Keep all packaging well away from children.

1. Remove the cardboard box and styrofoam packing.
2. Lift the washing machine and remove the base packing. Make sure the small triangle foam is removed with the bottom one together. If not, lay the unit down with side surface, then remove the small foam from the unit bottom manually.
3. Remove the tape securing the power supply cord and drain hose.
4. Remove the water inlet hose from the drum.



Remove transport bolts

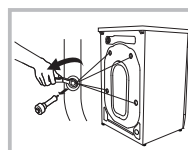


Warning!

- You must remove the transport bolts from the backside before using the product.
- You'll need the transport bolts again if you move the product, so make sure you keep them in a safe place.

Please take the following steps to remove the bolts:

1. Loosen 4 bolts with spanner and then remove them.
2. Cover the hole with transport hole plugs.
3. Keep the transport bolts properly for future use.



INSTALLATION

Levelling the washing machine

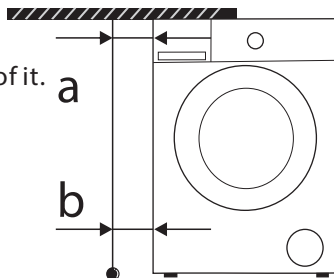


Warning!

- Check with the gradienter if the machine placement is balanced and steady.
- If there is no gradienter, check the balance as per the following method.

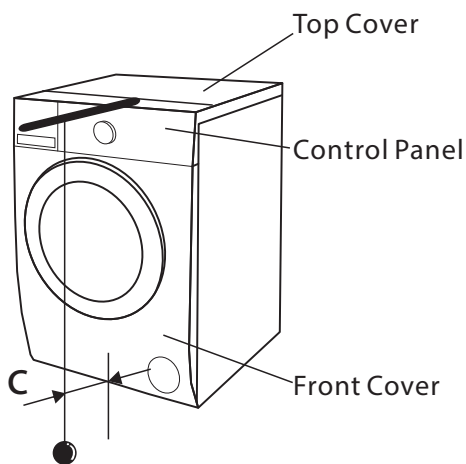
1. If it's balanced from left to right.

- Take a long stick, and tie a rope at the end of it. Bind a heavy object at the end of the rope.
- Hang the rope from the top cover of the machine. Adjust the legs till the difference between 'a' and 'b' is less than 1cm.



2. If it's balanced from front to back

- Put the stick at the middle of the control panel, and hang the rope in front of the machine.
- Keep 10cm away from the rope end to the control panel edge. Adjust the legs till 'c' is 3.5~4.5cm ('c' is the distance from rope to bottom of front cover).



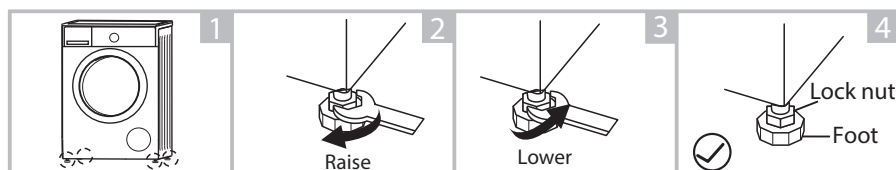
INSTALLATION

Levelling the washing machine

Warning!

- The lock nuts on all four feet must be screwed tightly against the housing.

1. Check if the legs are closely attached to the cabinet. If not, please turn them to their original positions and tighten the nuts.
2. Loosen the lock nut and turn the feet until it closely contacts with the floor.
3. Adjust the legs and lock them with a spanner, make sure the machine is steady.



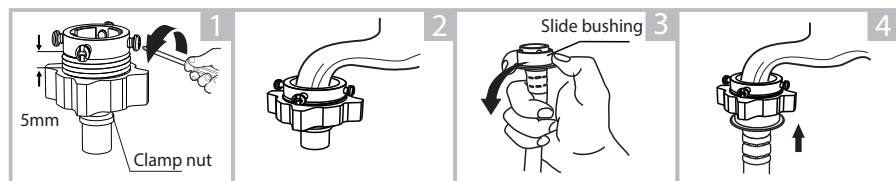
Connect Water Inlet Hose

Warning!

- To prevent leakage or water damage, follow the instructions in this chapter!
- Do not kink, crush, or modify water inlet hose.

Connect the water inlet hose as indicated, there are two ways to connect the water inlet hose.

1. Connection between ordinary tap and water inlet hose.



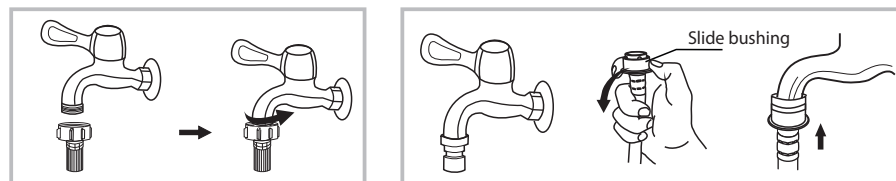
Loosen clamp nut and four bolts

Press the tap end tightly to the rubber ring inside the clamp, and then, tighten the 4 bolts

Press slide bushing, insert water inlet hose into connecting base

Connection finished

2. Connection between screw tap and water inlet hose.

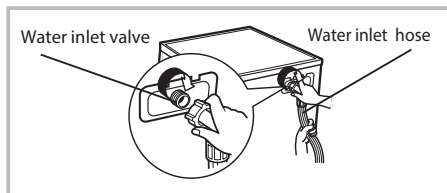


Tap with threads and water inlet hose

Special tap for washing machine

INSTALLATION

Connect the other end of water inlet hose to the inlet valve at the backside of product and fasten the hose tightly clockwise.



Drain Hose

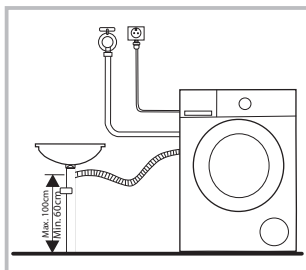
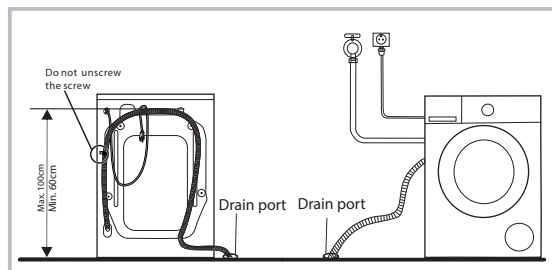


Warning!

- Do not kink or protract the drain hose.
- Position drain hose properly, otherwise damage might result of water leakage.

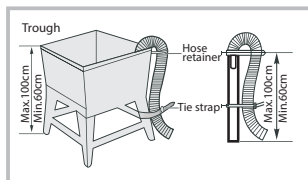
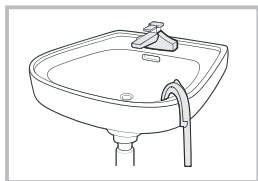
There are two ways to place the end of drain hose:

1. Put it into the drain port. If the drain hose is put into the drain hole on the floor, fix the drain hose on the back of the appliance to prevent water overflow from the drum.
2. Connect it to the branch drain hose of the trough.



Note!

- If the machine has drain hose support, please install it like the following .



Warning!

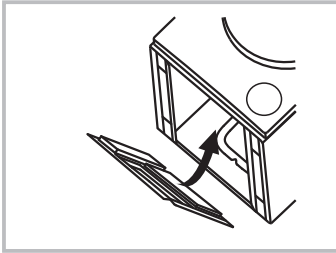
- When installing drain hose, fix it properly with a rope.
- If drain hose is too long, do not force it into washing machine as it will cause abnormal noises.

INSTALLATION

Acoustic Panel

Note!

- Please make sure to assemble the acoustic panel, which can effectively reduce the noise caused by the machine while working, in order to provide you with a more peaceful and quiet living environment.



1. Get the machine laid on the floor, using some soft material like foam or clothes between the machine and floor for a protection;
2. Stick the acoustic panel to the bottom of machine.

OPERATIONS

■ Quick Start



Caution!

- Before washing, please make sure it's installed properly.
- Before washing at first time, the washing machine shall be operated in one round of the whole procedures without clothes in as follows.
The suggested program is "DRUM CLEAN".



Calibration

It's recommended to calibrate the washing machine, so that provide the best performance.

The appliance is able to detect the amount of laundry loaded. This function is optimizing the product performance by minimizing energy and water consumption, saving you money and time. For this reason it's recommended to calibrate the appliance for best use.

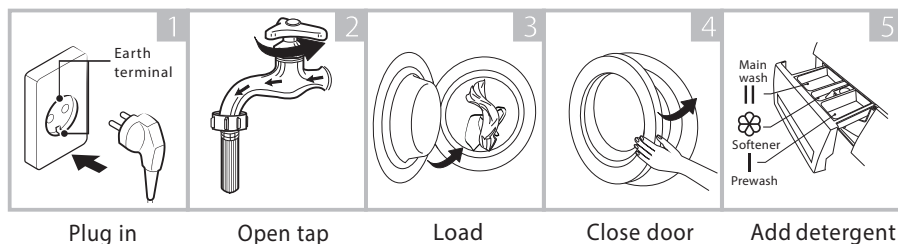
- 1- Remove all accessories from the drum and close the door;
- 2- Insert the mains plug to the socket;
- 3- Switch on the washing machine and within 10 seconds, press "WATER LEVEL" and "SPIN" continuously (normally 3 seconds) until "t19" is displayed ;
- 4- Press [▷|] to start the appliance and wait till "*****" is displayed.

If the machine is successfully calibrated, "PAS" will be displayed, otherwise, "FAL" will be displayed.

OPERATIONS

■ Quick Start

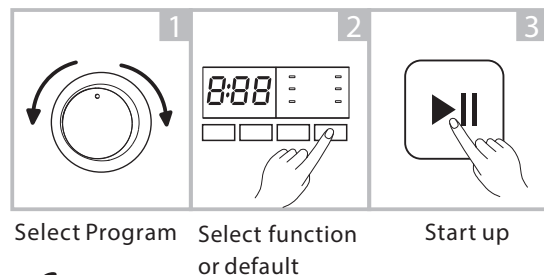
1. Before Washing



Note!

- Detergent only need to be added in “case I” after selecting pre-washing for machines with this function.

2. Washing



Note!

- If default is selected, step 2 can be skipped.

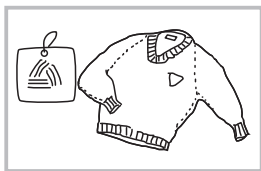
3. After Washing

Buzzer beep or “End” on display.

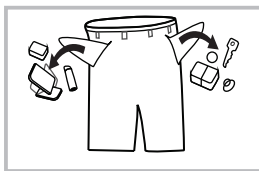
OPERATIONS

■ Before Each Washing

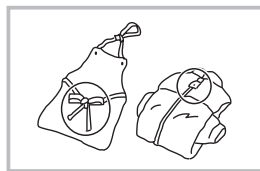
- The working condition of the washer should be 5°C-40°C. If used under 0°C, the inlet valve and draining system may be damaged. If the machine is placed under condition of 0°C or less, then it should be transferred to normal ambient temperature to ensure the water inlet hose and drain hose are not frozen before use.
- Please check the labels and the explanation of using detergent before wash. Use non-foaming or less-foaming detergent suitable for washing machine properly.



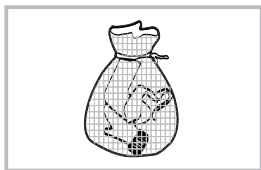
Check the label



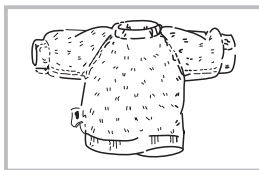
Take out the items out of the pockets



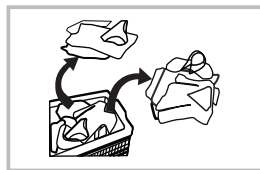
Knot the long strips, zip or button



Put small clothes into the pillow slip



Turn easy-pilling and long-pile fabric inside out



Separate clothes with different textures



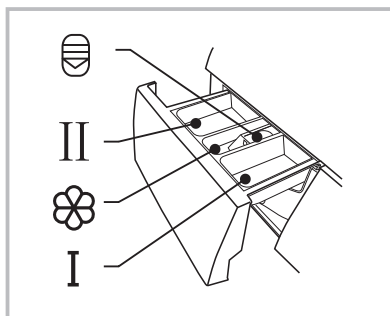
Warning!

- When washing a single clothes, it may easily cause great imbalance and give alarm. Therefore it is suggested to add one or two more clothes to be washed together so that washing process can be done smoothly.
- Don't wash the clothes soaked in kerosene, gasoline, alcohol and other flammable materials.

OPERATIONS

Detergent Dispenser

- I Pre wash detergent
- II Main wash detergent
- ☼ Softener
- ☼ Release button to pull out the dispenser



Caution!

- To prevent powder detergent from remaining in the dispenser under low water pressure, add the powder detergent into the drum.
- Detergent only need to be added in "case I" after selecting pre-washing for machines with this function.

Program	I	II	☼	Program	I	II	☼
QUICK 15'		●	○	RINSE&SPIN			○
MIX 45'		●	○	SPIN ONLY			
COTTON		●	○	BEDDING		●	○
ECO 40-60		●	○	WOOL		●	○
DELICATE		●	○	COLOR ALIVE		●	○
SPORTS		●	○	WHITE		●	○
STEAM HYGIENE		●	○	JEANS		●	○
DRUM CLEAN				BABY CARE		●	○
DOWNLOAD CYCLES		●	○	SYNTHETIC		●	○

● Means must ○ Means optional

*DOWNLOAD CYCLES default BABY CARE program.

The programs (JEANS/ BABY CARE/ SYNTHETIC) can only be selected by TSmartLife App on mobile phones.



Note!

- As for the agglomerated or ropy detergent or additive, before they are poured into the detergent box, it is suggested to use some water for dilution to prevent the inlet of detergent box from being blocked and overflowing while filling water.
- Please choose suitable type of detergent for the various washing temperature to get the best washing performance with less water and energy consumption.

OPERATIONS

Detergent Recommendation

Recommended washing detergent	Wash cycles	Washing temp.	Type of laundry and textile
Heavy-duty detergent with bleaching agents and optical brighteners	COTTON,MIX45'	40 / 60	White laundry made from boil-proof cotton or linen
Colour detergent without bleaching agent and optical brighteners	COTTON,MIX45'	20 / 30 / 40	Coloured laundry made from cotton or linen
Color or mild detergent without optical brighteners	COLOR ALIVE	Cold/20	Coloured laundry made from easy care fibres or synthetic materials
Mild washing detergent	DELICATE	20 / 30	Delicate textiles, silk, viscose
Special wool detergent	WOOL	20 / 30 / 40	Wool

Note!

- Agglomerating or ropy detergent or additive can be diluted in some water before pouring it into the detergent dispenser, to avoid its inlet to get blocked and thus cause a water overflow.
- Please choose the suitable type of detergent to get a maximum of washing performance and a minimum of water and energy consumption.
- To achieve the best cleaning result a proper detergent dosing is important.
- Use a reduced detergent amount if the drum is not filled completely.
- Always adjust the amount of detergent to the water hardness, if your tap water is soft, use less detergent.
- Dose according to how dirty your laundry is, less dirty clothes require less detergent.
- Highly concentrated (compact detergent) requires particularly accurate dosing.

Following symptoms are a sign of detergent overdosing:

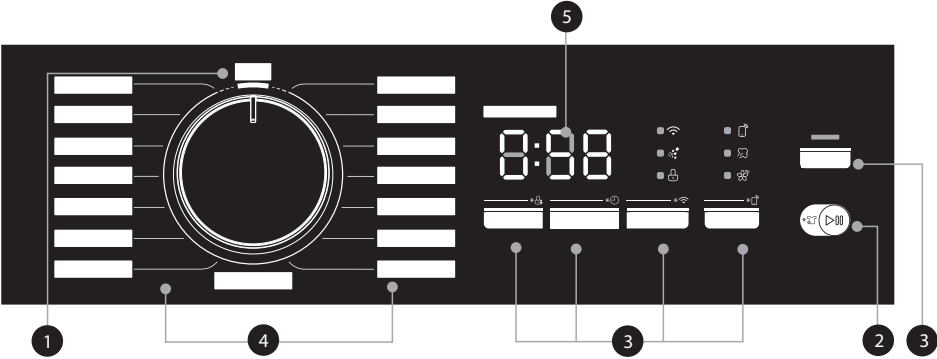
- heavy foam formation
- poor washing and rinsing result

Following symptoms are a sign of detergent underdosing:

- laundry turns grey
- built-up of limescale deposits on the drum, the heating element and/or the laundry

OPERATIONS

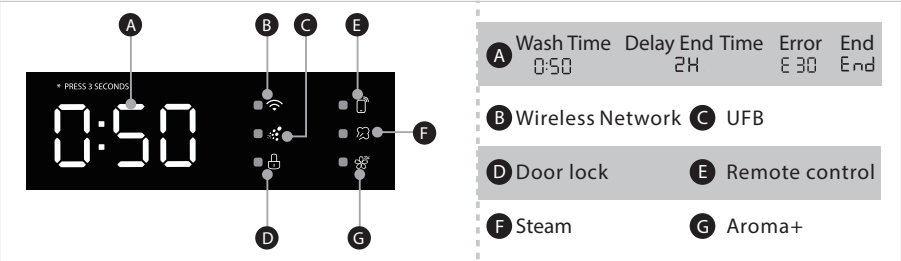
■ Control Panel



Note!

- The chart is for reference only, please refer to real product as standard.

- 1 OFF**
Product is switched off.
- 2 Start/Pause**
Press the button to start or pause the washing cycle.
- 3 Option**
This allows you to select an additional function .
- 4 Programs**
Available according to the laundry type.
- 5 Display**
The display shows the settings, estimated time remaining, options, and status messages for your washer. The display will remain on through the cycle.



OPERATIONS

■ Washing Programs Table

Program	Load(kg)	Temp.(°C)	Default Time
	9.0	Default	
QUICK 15'	2.0	Cold	0:15
MIX 45'	9.0	30	0:45
COTTON	9.0	40	1:18
ECO 40-60	9.0	--	3:48
DELICATE	2.5	30	0:50
SPORTS	4.5	20	0:47
STEAM HYGIENE	4.5	--	2:39
DRUM CLEAN	--	90	1:18
DOWNLOAD CYCLES	9.0	60	2:05
RINSE&SPIN	9.0	--	0:20
SPIN ONLY	9.0	--	0:12
BEDDING	9.0	40	1:48
WOOL	2.0	Cold	0:59
COLOR ALIVE	4.5	Cold	1:03
WHITE	4.5	30	1:09
JEANS	9.0	30	1:35
BABY CARE	9.0	60	2:05
SYNTHETIC	4.5	40	1:03

*DOWNLOAD CYCLES default BABY CARE program.

The programs (JEANS/BABY CARE/SYNTHETIC) can only be selected by TSmartLife App on mobile phones.



Note!

- The parameters in this table are only for user's reference. The actual parameters maybe different with the parameters in above mentioned table.

OPERATIONS

■ Programs

Cycle	Nominal capacity in kg	Temperature setting	Cycle duration in h:min	Energy consumption in kWh/cycle	Water consumption in L/cycle	Highest washing temperature °C ¹⁾	Residual moisture in % / Spin speed ²⁾
COTTON	9.0	60	1:38	1.382	78	60	53% / 1400
MIX 45'	9.0	40	0:55	0.754	78	40	65% / 1000
COLOR ALIVE	4.5	20	1:08	0.201	48	20	65% / 1000
BABY CARE	9.0	60	2:05	1.430	78	60	65% / 1000
QUICK 15'	2.0	Cold	0:15	0.030	31	Cold	70% / 800
ECO 40-60 ³⁾	9.0	-	3:48	0.723	67.0	35	53.9% / 1351
	4.5	-	2:54	0.448	49.0	29	53.9% / 1351
	2.5	-	2:54	0.205	36.0	24	53.9% / 1351

- The above data is for reference only, and the data may change due to different actual use conditions.
- The values given for programs other than the ECO 40-60 program are indicative only.
- Concerning to EN 60456:2016+A12:2023 With (EU)2019/2014, (EU)2019/2023, (EU)2021/340, (EU)2021/341

The EU energy efficiency class is: A

Energy test program: ECO 40-60. Other as the default.

Half load for 9.0kg machine:4.5kg.

Quarter load for 9.0kg machine:2.5kg.

OPERATIONS

- 1) The highest temperature reached by the laundry in the wash cycle for at least 5 minutes.
- 2) Residual moisture after the wash cycle in water content percent and the spin speed at which this was achieved.
- 3) The ECO 40-60 program is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40°C or 60°C, together in the same cycle. This program is used to assess the compliance with the regulation (EU) 2019/2023.

The most efficient programs in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration.

Loading the household washing machine up to the capacity indicated for the respective programs will contribute to energy and water savings.

Noise and remaining moisture content are influenced by the spinning speed: the higher the spinning speed in the spinning phase, the higher the noise and the lower the remaining moisture content.



Caution!

- If there is any break in the power supply while the machine is operating, a special memory stores the selected program. The machine will continue the program when the power supply is re-established.

OPERATIONS

■ Programs

Programs are available according to the laundry type.

COTTON	Hard-wearing textiles, heat-resistant textiles made of cotton or linen.
SPORTS	Washing the activewear.
BEDDING	This program is specially designed for washing Bedding.
MIX 45'	Mixed load consisting of textiles made of cotton and synthetics.
QUICK 15'	This procedure is suitable for washing few and not very dirty clothes quickly.
SPIN ONLY	Spins and drains the water.
WOOL	Hand or machine-washable wool or richwool textiles. Especially gentle wash program to prevent shrinkage, longer program pauses.
DELICATE	For delicate, washable textiles, e.g. made of silk, satin, synthetic, fibres or blended fabrics.
DRUM CLEAN	This program is specially set in this machine to clean the drum and tub. It applies high temperature water to make the drum and tub. When this procedure is performed, the clothes can not be added. The customer can use this procedure regularly according to the need.
RINSE&SPIN	Rinses and then spins the laundry, and then drains the water.
STEAM HYGIENE	Washing machine can kill some bacterium, and achieve hygiene effect.
COLOR ALIVE	Washing brightly colored clothes, it can protect the colors better.
WHITE	Specific cycle for white clothes, to avoid color mixing.
JEANS	Specially for jeans.
BABY CARE	Washing the baby's clothes, it can make the baby's wear cleaner and make the rinse performance better to protect the baby skin.
SYNTHETIC	Wash synthetic articles, for example: shirts, coats, blending. While washing the knitting textiles, detergent quantity shall be reduced due to its loose string construction and easily forming bubbles.
ECO 40-60	Able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle.
DOWNLOAD CYCLES	By using the TSmartLife App, you can download additional cycles for your appliance. The panel offers a limited number of cycles, but the app provides a wider selection. You can select a cycle in the app and apply it directly to the appliance.

The programs (JEANS/BABY CARE/SYNTHETIC) can only be selected by TSmartLife App on mobile phones.



WOOLMARK
WOOL CARE

The wool wash cycle of this machine has been tested and approved by The Woolmark Company for the washing of machine washable wool products provided that the products are washed according to the instructions on the garment label and those issued by the manufacturer of this washing machine.

M2203: TW-T21BU100UWTR(WW)

TW-T21BU100UWTR(MG)

OPERATIONS

■ Option

Program	Option		
	DELAY END	STEAM	AROMA+
QUICK 15'	○		
MIX 45'	○	○	○
COTTON	○	○	○
ECO 40-60	○		
DELICATE	○		
SPORTS	○		○
STEAM HYGIENE	○	●	○
DRUM CLEAN	○		
DOWNLOAD CYCLES	○	○	
RINSE&SPIN	○		
SPIN ONLY	○		
BEDDING	○	○	○
WOOL	○		
COLOR ALIVE	○		
WHITE	○		○
JEANS	○	○	○
BABY CARE	○	○	
SYNTHETIC	○	○	○

○ Means optional ● Means default

*DOWNLOAD CYCLES default BABY CARE program.

The programs (JEANS/BABY CARE/SYNTHETIC) can only be selected by TSmartLife App on mobile phones.

OPERATIONS

■ Option



AROMA+

The function helps to modify the water flow mode and time then help the fibers to absorb softener more efficiently. As a result, with dosing the same amount of softener, we can achieve better fragrance left on the clothes.



DELAY END

Set the Delay end function:

1. Select a program
2. Press the [TEMP.] button for 3 seconds to choose the time (the delaying end time is 0-24 H.)
3. Press [>27 (>00)] to commence the delay operation



Choose the program

Setting time

Start

Cancel the Delay end function:

Press the [TEMP.] button until the display be 0H. It should be pressed before starting the program. If the program already started, should turn off the machine.



Caution!

- If there is any break in the power supply while the machine is operating, a special memory stores the selected program and when the power is restarted, the selected program will continue running.



STEAM

STEAM function can penetrate the fiber, which effectively eliminate bacteria and germs, preventing odors.

STEAM function can be selected with "MIX45'", "COTTON", "STEAM HYGIENE", "DOWNLOAD CYCLES", "BEDDING", "BABY CARE", "JEANS", and "SYNTHETIC".

*DOWNLOAD CYCLES default BABY CARE program.

The programs (JEANS/ BABY CARE/ SYNTHETIC) can only be selected by TSmartLife App on mobile phones.



Note!

Usage counter

1. Please press "WATER LEVEL" and "STEAM" on control panel simultaneously and continuously for around 5 seconds until the device display shows digits--the value can indicate the times of equipment usage.
2. Press "WATER LEVEL" and "STEAM" on control panel simultaneously and continuously for around 5 seconds and customer can resume to normal operation.

OPERATIONS

■ Other Functions



RELOAD

Clothes can be added after starting washing process.

Please follow the steps as below:

1. Press [*27 >00] for 3 seconds.
2. Wait until the drum stops rotation.
3. The door is unlocked.
4. Add clothes into drum.
5. Close the door and Press [*27 >00] .



Press[Start/Pause]3sec.

Reload the clothes

Start/Pause



Caution!

- Don't use the Reload function when the water level is over the lower edge of the door or the water temperature is high.



CHILD LOCK

To avoid misoperation by children.



Choose the program

Start/Pause

Press [WATER LEVEL] button
for 3 seconds till buzzer beeps.



Caution!

When the Child Lock is activated, the display will alternately show "CL" and the remaining time. When the program ends, "CL" and "End" will alternate on the display.

The Child Lock deactivates the function of all buttons except the On/Off button and the Child lock button!

Only pressing [WATER LEVEL] can deactivate the Child Lock!

Please deactivate the Child Lock before selecting a new program!

TEMP.

TEMP.

Press the button to regulate the temperature.

Temp.:Cold,20°C,30°C,40°C,60°C,90°C.

WATER LEVEL

WATER LEVEL

Adjusts the water level of the main wash.

Water Level: AU, L-1, L-2, L-3, L-4

OPERATIONS

SPIN

SPIN

Press the [SPIN] button to change the spin speed.

Spin Speed: 0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400

Program	Default Spin Speed(rpm)	Program	Default Spin Speed(rpm)
QUICK 15'	800	RINSE&SPIN	1000
MIX 45'	800	SPIN ONLY	1000
COTTON	1400	BEDDING	1000
ECO 40-60	--	WOOL	600
DELICATE	600	COLOR ALIVE	1000
SPORTS	800	WHITE	800
STEAM HYGIENE	800	JEANS	800
DRUM CLEAN	--	BABY CARE	1000
DOWNLOAD CYCLES	1000	SYNTHETIC	1200

*DOWNLOAD CYCLES default BABY CARE program.

The programs (BABY CARE/JEANS/SYNTHETIC) can only be selected by TSmartLife App on mobile phones.



UFB Function

- Ultra Fine Bubble (UFB) is an invisibly small Nano size air bubble that is smaller than a fiber gap of cotton.
- UFB deliver surfactants to stains deep inside the cloth. Thus UFB promotes the easy removing stains.
- All washing program with the UFB function.



Wireless Network

Methods to turn on the Wireless Network function

1. Press [SPIN] button for 3 seconds to turn on the Wireless Network function, it can also configure the network or reset the network.

Methods to turn off the Wireless Network function

1. Press [TEMP.] and [SPIN] buttons for 3 seconds to turn off the Wireless Network function.
2. Or unplug the appliance.



Remote Control

This is the switch of remote control, if you want to use your smartphone to control the washing machine remotely, you need to hold [AROMA+] 3seconds. Considering the safe operation of washing machine, the smartphone remote control should meet the following conditions:

1. The appliance should connect to the internet;
2. The door of drum should be closed.

Remark:

- If the door is open in anytime, the remote control function will be failure.
- The remote control function is turned off at the end of each cycle automatically, if you want to use remote control function again, you need turn on it again.

OPERATIONS

■ Instructions to Connection with the TSmartLife App

Before you start, make sure that:

1. Your smartphone is connected to home Wireless Network, and you know the network password.
2. Make sure you are near the home appliance.
3. The 2.4GHz band wireless signal is enabled on your wireless router.

Follow the below steps to enter the remote control state

Download the TSmartLife App

On an app market (Google Play Store, Apple App Store), search for "TSmartLife" and find the TSmartLife app. Download and install it on your phone. You can also download the app by scanning the QR code below.



Register and log in

Open the TSmartLife app, and create a new account to start (you can also register through a third-party account). If you already had an existing account, use the account to log in.



Connect your devices to TSmartLife

- 1: Please make sure your mobile phone is connected to Wireless Network. If not, go to Settings and turn on the wireless connection, select and connect to a Wireless Network. Also please turn on the Bluetooth on your phone. If not, go to Settings and turn it on.
- 2: Please power on your devices.
- 3: Open TSmartLife app on your phone.

OPERATIONS

4: If a message of "Smart devices discovered nearby" appears, click to add.



5: If no message appears, select "+" on the page and select your device in the list of nearby devices available. If your device is not listed, please add your device manually by the device category and device model.



6: Connect your device to Wireless Network according to the instructions on app. If the connection fails, please follow the instructions provided by the app to continue with the operation.



OPERATIONS

Wireless Network Status Light

	Slowly flashing	Waiting for connection
	Quickly flashing	Connecting
	Quickly flashing solid	Connected to your wireless router

Note!

- Make sure your devices are powered on.
- Keep your mobile phone close enough to your device when you are connecting network to your device.
- Connect your mobile phone to the wireless network at home, and make sure you know the password of the Wireless Network.
- Check if your router supports 2.4 GHz Wireless Network band and turn it on. If you are not sure whether the router supports 2.4 GHz band, please contact the router manufacturer.
- The device cannot connect to the Wireless Network that requires authentication, and it usually appears in public area such as hotels, restaurants, etc. Please connect to a Wireless Network that does not require authentication.
- It is recommended to use a Wireless Network name that only contains letters and numbers. If your Wireless Network name contains special characters, please modify it in the router.
- Turn off the WLAN+ (Android) or WLAN Assistant (iOS) function of your mobile phone when connecting network to your devices.
- In the case that your device connected to Wireless Network before but it needs to reconnect, please click "+" on app Home page, and add your device again by the device category and model according to the instructions on app.

WIRELESS NETWORK INFORMATION

Working Frequency	2.4G
Extreme Temperature Range	-20°C~85°C
Max RF Power Output	wireless network: E.I.R.P 18dBm BT: 8dBm

The product opens TCP 6444, UDP 6445 network ports, and a UDP random network port for device discovery and network configuration.

MAINTENANCES

■ Cleaning And Care

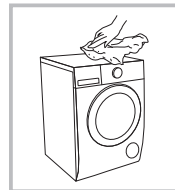


Warning!

- Before your maintenance starts, please unplug the machine and close the tap.

Cleaning The Cabinet

Proper maintenance on the washing machine can extend its working life. The surface can be cleaned with diluted non-abrasive neutral detergents when necessary. If there is any water overflow, use the dry cloth to wipe it off immediately. No sharp items are allowed.



Note!

- Formic acid and its diluted solvents or equivalent are forbidden, such as alcohol, solvents or chemical products, etc.

Cleaning The Drum

The rusts left inside the drum by the metal articles shall be removed immediately with chlorine-free detergents.

Never use steel wool.

After 60 wash programs, U01 is displayed as a reminder on the control panel.

Please follow the reminder and carry out the cleaning of the drum to ensure normal operation of the appliance.



Note!

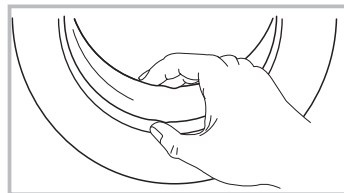
- Don't put laundry in the washing machine during the drum cleaning.

Cleaning The Gasket And Glass

Wipe the glass and gasket after each wash to remove lint and stains. If lint builds up it can cause leaks.

Remove any coins, buttons and other objects from the gasket after each wash.

After 60 wash programs, U01 is displayed as a reminder on the control panel. Please follow the reminder and carry out the cleaning of the door seal to ensure normal operation of the appliance.



MAINTENANCES

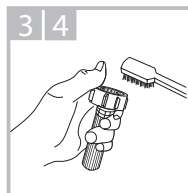
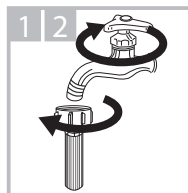
Cleaning The Inlet Filter

Note!

- Inlet filter must be cleaned if water reduces than before.

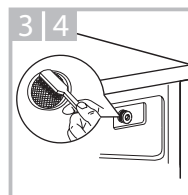
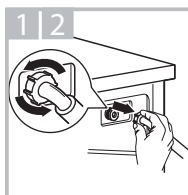
Washing the filter in the water inlet hose

1. Close the tap.
2. Remove water inlet hose from the tap.
3. Clean the filter.
4. Reconnect the water inlet hose.



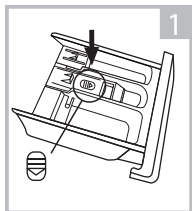
Washing the filter in washing machine:

1. Screw off the water inlet hose from the backside of the machine.
2. Pull out the filter with long nose pliers and reinstall it back after being washed.
3. Use the brush to clean the filter.
4. Reconnect the water inlet hose.
5. After 60 wash programs, U01 is displayed as a reminder on the control panel. Please follow the reminder and carry out the cleaning of the inlet filter to ensure normal operation of the appliance.

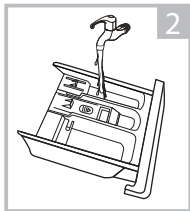


Clean The Detergent Dispenser

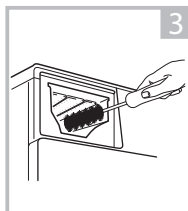
1. Press down the arrow location on softener cover inside the dispenser drawer.
2. Lift the clip up and take out softener cover and wash all grooves with water.
3. Restore the softener cover and push the drawer into position.



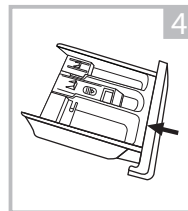
Press the release and remove the dispenser drawer



Clean the dispenser drawer and the softener cover under water



Clean the recess with an soft brush



Insert the dispenser drawer

Note!

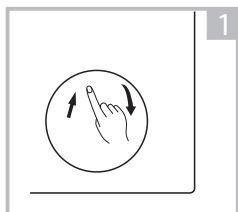
- Do not use alcohol, solvents or chemical products to clean the machine.
- After 60 wash programs, U01 is displayed as a reminder on the control panel. Please follow the reminder and carry out the cleaning of the detergent dispenser to ensure the normal operation of the appliance.

MAINTENANCES

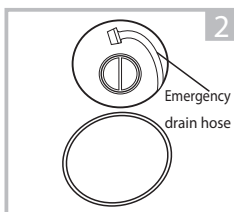
Cleaning The Drain Pump Filter

⚠ Warning!

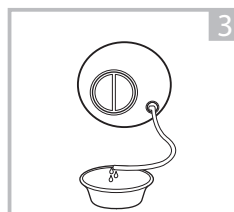
- Be careful of the hot water!
- Wait until the water cools down.
- Unplug the machine to avoid electrical shock before maintenance.
- Drain pump filter can filter the lints and small foreign matters from the washing.
- After 60 wash programs, U01 is displayed as a reminder on the control panel. Please follow the reminder and carry out the cleaning of the drain pump filter to ensure normal operation of the appliance.



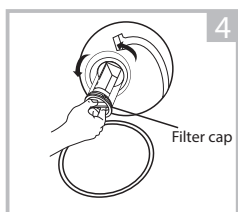
Open the lower cover cap



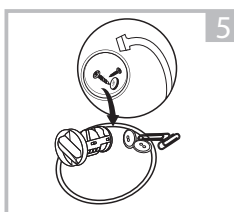
Pull out the emergency drain hose, and take off the hose cap



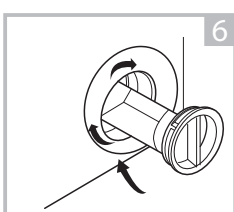
After water runs out, reset the drain hose



Open the filter cap by turning to the counter clockwise



Remove extraneous matter



Close the filter cap and the lower cover cap

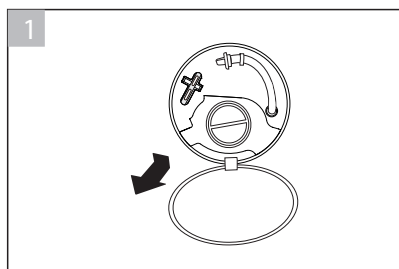
⚠ Caution!

- Make sure that filter cap and emergency drain hose are reinstalled properly, filter cap should be inserted aligning to hole plates otherwise water may leak.
- When the appliance is in use and depending on the program selected there can be hot water in the pump. Never remove the pump cover during a wash cycle, always wait until the appliance has finished the cycle, and is empty. When replacing the filter cap, ensure it is securely re-tightened.

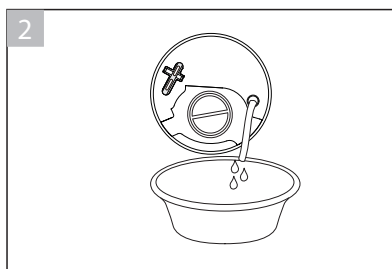
MAINTENANCES

Emergency Door Release

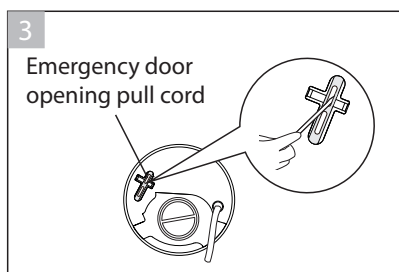
In case of power failure or other circumstances and door cannot be opened. If it is necessary to open the door under this circumstances, please pull down the pull cord inside emergency door and restore the pull cord after opening the door.



1. Open filter door.



2. In case of power failure, open the filter door to drain the cooled water in the drum.



3. Insert the tool into the pull ring and pull it downward to unlock the door of the machine



Warning!

The machine is not allowed to use the emergency switch pull cord during washing. If need to run machine urgently, it is recommended to open door after water is cooled, to avoid getting burn caused by high temperature residual water outflow from the machine tub.

MAINTENANCES

■ Trouble Shooting

The start of the appliance does not work or it stops during operation.
First try to find a solution to the problem, if not, contact the service centre.

Description	Reason	Solution
Washing machine can not start up	Door is not closed properly	Restart after the door is closed Check if the clothes is stuck
Door can't be opened	Safety protection design is working	Disconnect the power, restart the product
Water leakage	Connection of water inlet hose or drain hose is not proper.	Check connection of water inlet hose and drain hose.
Detergent residues in the box	Detergent is dampened or agglomerated	Clean and wipe the detergent box
Indicator or display does not light	Electrical power cord may not be plugged in or connection may be loose.	Make sure plug fits tightly in wall outlet. Check the power plug is connected correctly.
Abnormal noise		Check if the fixing (bolts) have been removed Check it's installed on a solid and level floor

Description	Reason	Solution
E30	Door is not closed properly	Restart after the door is closed Check if the clothes is stuck
E10	Water supply duration is too long	Check if the water pressure is too low Straighten the water inlet hose Check if the inlet valve filter is blocked
E21	Water drain duration is too long	Check if the drain hose is blocked
E12	Water overflow	Stop using the washing machine and call the service centre for repair
EXX	Others	Try operation again. If the same trouble continues, call for service.

Note!

- ❑ After the check, activate the appliance. If the problem occurs or the display shows other alarm codes again, contact the service.

MAINTENANCES

■ Customer Service

Spare part for your appliance are available for a minimum of 10 years.
In case of questions please contact our local service.



Warning!

Risk of electric shock

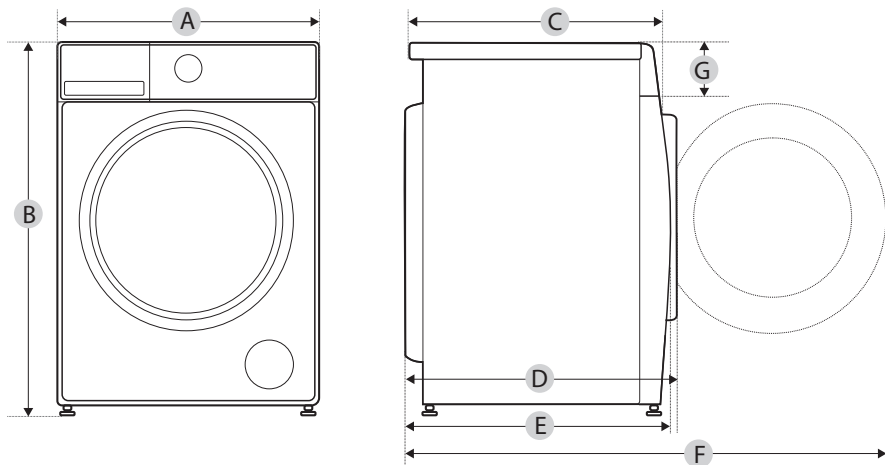
- Never try repair an appliance which is defective or presumed to be defective.
You may put your own and future users' lives in danger. Only authorised specialists are allowed to carry out this repair work.
- Improper repair will void the warranty and subsequent damages can't be recognized!

IMPORTANT STEPS WHEN MOVING THE APPLIANCE

- Unplug the appliance and close the water inlet tap.
- Check, if the door and the detergent dispenser are closed properly.
- Remove the water inlet pipe and the outlet hose from the house installations.
- Let the water drain completely from the appliance (see "Maintenance Cleaning the drain pump filter")
- Important: Re-install the 4 transport bolts in the back of the appliance.
- This appliance is heavy. Transport with care. Never hold any protruding part of the machine when lifting. The machine door cannot be used as a handle.

MAINTENANCES

■ Technical Specifications



Model	TW-T21BU100UWTR(WW) TW-T21BU100UWTR(MG)
Power Supply	220-240V~, 50Hz
MAX. Current	10A
Standard Water Pressure	0.05MPa~1MPa
Washing Capacity	9.0 kg
Dimension	
A	595 mm
B	850 mm
C	530 mm
Weight	65kg
Rated Power	1950 W
Reference Dimension	
D	625 mm
E	551mm
F	1080 mm
G	135mm

MAINTENANCES

■ Product Fiche

Supplier's name or trade mark^(a)(^c):

Supplier's address^(a)(^c):

Model identifier^(a): **TW-T21BU100UWTR(WW) TW-T21BU100UWTR(MG)**

General product parameters:

Parameter	Value		Parameter	Value	
Rated capacity ^(b) (kg)	9.0		Dimensions in cm ^(a) , ^(c)	Height	85
				Width	59.5
				Depth	53
Energy efficiency index ^(b) (EEI _w)	46.7		Energy efficiency class ^(b)	A ^(d)	
Washing efficiency index ^(b)	1.031		Rinsing effectiveness (g/kg) ^(b)	5.0	
Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0.444		Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	50	
Maximum temperature inside the treated textile ^(b) (°C)	Rated capacity	35	Weighted remaining moisture content ^(b) (%)	53.9	
	Half	29			
	Quarter	24			
Spin speed ^(b) (rpm)	Rated capacity	1351	Spin-drying efficiency class ^(b)	B ^(d)	
	Half	1351			
	Quarter	1351			
Programme duration ^(b) (h:min)	Rated capacity	3:48	Type	free-standing	
	Half	2:54			
	Quarter	2:54			
Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase ^(a) (dB(A) re 1 pW)	76		Airborne acoustical noise emission class ^(b) (spinning phase)	B ^(d)	
Off-mode (W) (if applicable)	0.50		Standby mode (W) (if applicable)	N/A	
Delay start (W) (if applicable)	4.00		Networked standby (W) (if applicable)	2.00	

Minimum duration of the guarantee offered by the supplier ^(a)(^c):

This product has been designed to release silver ions during the washing cycle

NO

Additional information:

Weblink to the supplier's website, where the information in point 9 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2023 (1) is found:

^(a) this item shall not be considered relevant for the purposes of Article 2(6) of Regulation (EU) 2017/1369.

^(b) for the eco 40-60 programme.

^(c) changes to this item shall not be considered relevant for the purposes of paragraph 4 of Article 4 of Regulation (EU) 2017/1369.

^(d) if the product database automatically generates the definitive content of this cell, the supplier shall not enter these data.

MAINTENANCES

- 1) The actual energy consumption will depend on how the appliance is used.
- 2) The actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.
- 3) Delivery of the spare parts within 15 working days after having received the order.

Product Data Sheet concerning (EU) 2019/2014

The product data sheet for your appliance can be found online.

Go to <https://eprel.ec.europa.eu> and enter the model identifier for your appliance to download the data sheet.

The model identifier for your appliance can be found in the technical specifications section.

Dealer Stamp	Warranty Details Changes to Warranty card invalidates the warranty										
	Model No.		Product:								
	Serial No.		Date of expiry of warranty:								
	Customer Details To be filled in upon purchase										
	Customers Name&Address		Date of purchase								
	Tel.No./Email										
	Service History To be filled in case of warranty repair										
Job no.		Date		Job no.		Date		Job no.		Date	

MIDEA CONSUMER APPLIANCES DMCC offers the owner of this product a 2(Two) Year Warranty, from the date of purchase, against all manufacturing defects in material and workmanship. The warranty card to be presented to authorized service centers / distributors along with the purchase invoice to claim the warranty.

The warranty does not cover;

1)Damage due to mishandling or fire and becomes invalid if repair has been attempted by unauthorized persons.

2)Any failure to follow the instructions as mentioned in the user manual.

3)Fluctuation in voltage or any modifications/adjustments made to comply with local electrical, safety and technical standards.

4)Damages caused by fire, accident or any natural disaster, damage due to mishandling, wear & tear, voltage fluctuations.

After Sales Details				
Country	Distributor Name	Customer Care No.	Contact online	Service Center Address
TÜRKİYE	KUMTEL DAYANIKLI TÜKETİM MALLARI PLASTİK SAN. VE TİC. A.Ş.	0850 404 44 44	toshibaservis@ kumtel.com	Org. San. Böl.6. Cad. No:42 Melikgazi Kayseri / TÜRKİYE



Scan to Find Toshiba
Authorized Service Centers.
Customer Support:
0850 404 44 44

Bayi Kaşesi	Garanti Detayları Garanti kartındaki değişiklikler garantiyi geçersiz kılar					
	Model No.	Ürün:				
	Seri No.	Garanti bitiş tarihi:				
	Müşteri Bilgileri Satın alma sırasında doldurulacaktır					
	Müşteri Adı ve Adresi	Satın alma tarihi				
	Tel. No./E-posta					
	Servis Geçmişi Garanti onarımı durumunda doldurulacaktır					
	İş no.	Tarih	İş no.	Tarih	İş no.	Tarih

MIDEA CONSUMER APPLIANCES DMCC, bu ürün için satın alma tarihinden itibaren 2(iki) Yıl Garanti sunmaktadır. Garanti, malzeme ve işçilikten kaynaklanan üretim hatalarını kapsamaktadır. Garanti hizmetinden yararlanabilmek için, garanti belgesinin satın alma faturası ile birlikte yetkili servis merkezine veya yetkili distribütöre ibraz edilmesi gerekmektedir.

Garanti Kapsamı Dışındaki Durumlar;

- 1) Hatalı kullanım, yangın veya yetkisiz kişiler tarafından yapılan onarım/müdahale sonucunda oluşan hasarlar.
- 2) Kullanım kılavuzunda belirtilen talimatlara uyulmamasından kaynaklanan arızalar veya hasarlar.
- 3) Voltaj dalgalanmaları ile yerel elektrik, güvenlik veya teknik standartlara uyum amacıyla yapılan yetkisiz değişiklik ve ayarlardan kaynaklanan hasarlar.
- 4) Yangın, kaza, doğal afet, hatalı kullanım, normal aşınma ve yıpranma veya voltaj dalgalanmaları nedeniyle oluşan hasarlar.

Satış Sonrası Hizmet Detayları

Ülke	Distribütör Adı	Müşteri Hizmetleri No.	Çevrimiçi İletişim	Servis Merkezi Adresi
TÜRKİYE	KUMTEL DAYANIKLI TÜKETİM MALLARI PLASTİK SAN. VE TİC. A.Ş.	0850 404 44 44	toshibaservis@ kumtel.com	Org. San. Böl.6. Cad. No:42 Melikgazi Kayseri / TÜRKİYE



Toshiba Yetkili Servis
Merkezleri için Tarayın.
Scan for Authorized
Service Centers.
Müşteri Destek Hattı:
0850 404 44 44

TOSHIBA

- 1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
- 2) Malın bütün parçaları dâhil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
- 3) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;
 - a- Sözleşmeden dönme,
 - b- Satış bedelinden indirim isteme,
 - c- Ücretsiz onarılmasını isteme,
 - ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
- 4) Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- 5) Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması hâlinde malın; Garanti süresi içinde tekrar arızalanması, Tamir için gereken azami sürenin aşılması, Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- 6) Malın tamir süresi 20 iş günüdür, bu süre, garanti süresi içinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihinden, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi hâlinde, üretici veya ithalatçı, malın tamirini tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- 7) Malın kullanım kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 8) Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.
- 9) Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

GARANTİ İLE İLGİLİ OLARAK MÜŞTERİNİN DİKKAT ETMESİ GEREKEN HUSUSLAR

GARANTİNİN GEÇERLİ OLMAYACAĞI DURUMLAR

- Tüketicieye teslimden sonra cihazın dış yüzeylerinin çizilmesi ve kırılması
- Cihazın anormal ve hatalı kullanımı
- Yetkisiz şahıslar tarafından müdahale, kısmi değişiklik ve ilaveler
- Bu ürünün kullanım ömrü 10 yıldır.

Bu belge 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Yönetmelik'e uygun olarak düzenlenmiştir